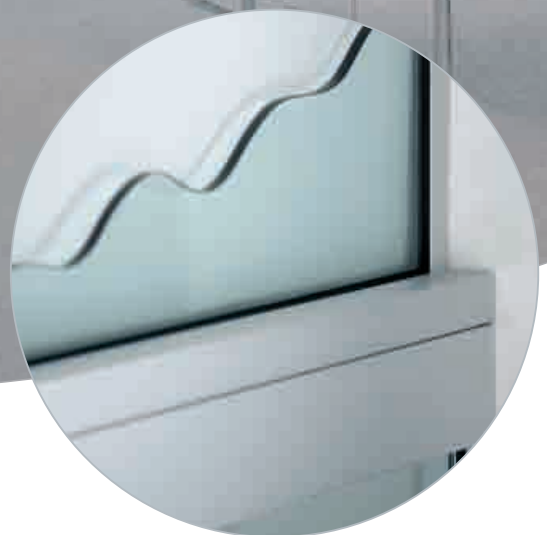


BAU

BUILDING BATIMENT

EKU PORTA
Glas | Glass | Verre



Schiebetechnik für Glastüren

Sliding technique for glass doors

Technique de coulisse pour
portes en verre

EKU 
Sliding Solutions



GF

GF































Das Glas-Schiebetürsystem für besondere Design-Ansprüche in der Raumgestaltung.


The sliding glass door system for special design requirements in the room layout.

Le système de portes coulissantes en verre pour des exigences spéciales de design pour l'aménagement intérieur.



	EKU PORTA 40 GL		6/7
	EKU PORTA 40 GLD		8/9
	EKU PORTA 100 GW		10/11
	EKU PORTA 100 GWF		12/13
	EKU PORTA 100 GW/GWF-Synchro		14/15
	EKU PORTA 100 G		16/17
	EKU PORTA 100 G/GF/GFO-Synchro		18/19
	EKU PORTA 100 GU		20/21
	EKU PORTA 100 GM		22/23
	EKU PORTA 100 GF		24/25
	EKU PORTA 100 GFO		26-28

EKU Sonderzubehör EKU Special accessories EKU Accessoires spéciaux		29
EKU Einzelteile EKU Components EKU Pièces détachées		30
Hawa-Toplock		32/33
Türgewichte Panel weights Poids de vantaux		34
Technische Daten Technical data Caractéristiques techniques		34
EKU Dokumentationen EKU Documentations EKU Documentations		35



Glas | Glass | Verre

System
Système

Tragkraft pro Türe
Carrying capacity
per door
Capacité de charge
par porte

100 GW

Modell
Model
Modèle

**Das Schiebetürsystem für Glastüren bis 100 kg
in vielfältigen Einbau- und Designvarianten.**

The sliding door system for glass panels up to 100 kg
for versatile installation and design options.

Le système de portes coulissantes en verre jusqu'à 100 kg,
constitué d'une grande variété de variantes de montage et
design.

GL

GLD

GW/GWF

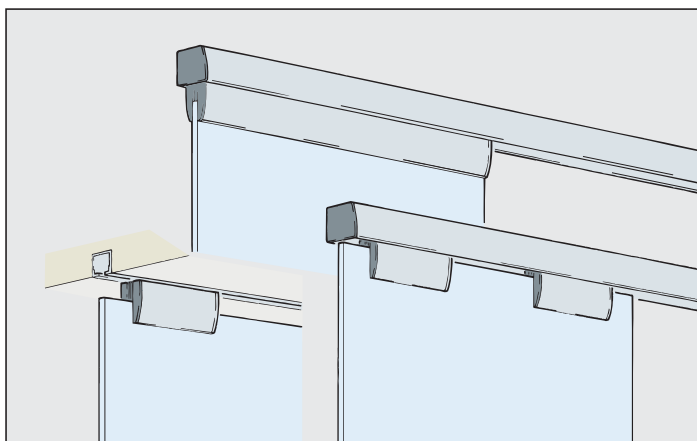
GU

GF

G

GU

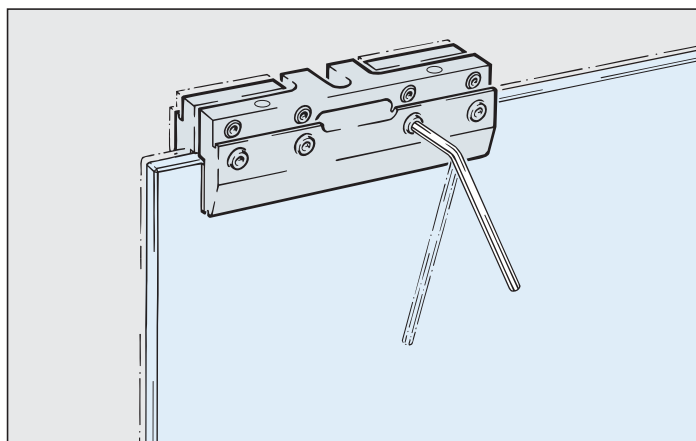
GFO



Design-Blenden zu Laufschiene und Klemmschuh

Design fascias for running track and clamping shoe

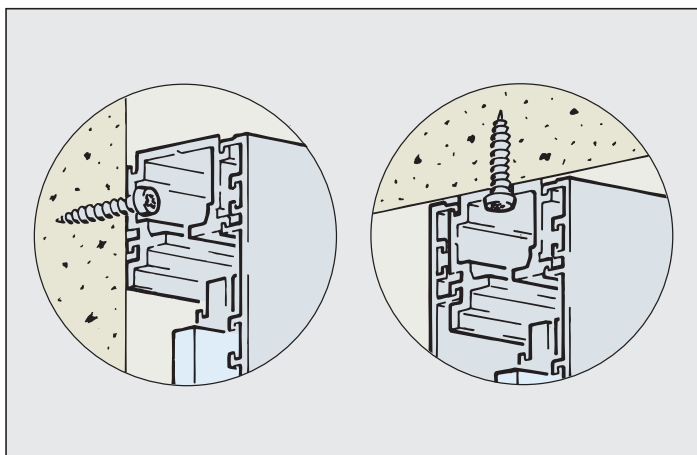
Caches design pour rail de roulement et mâchoire de serrage



Klemmen ohne Glasbearbeitung (6 – 12.7 mm Glas)

Clamping without machining of the glass (6 – 12.7 mm glass)

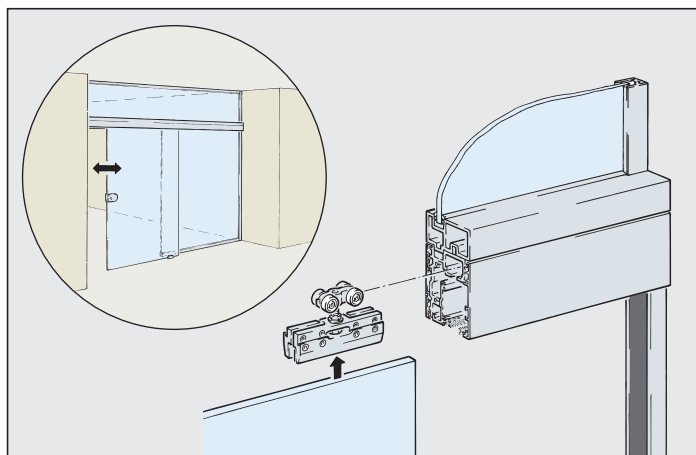
Serrage sans usinage du verre (verre de 6 – 12.7 mm)



Combi-Laufschiene für Wand- oder Deckenmontage

Combi running track for wall or ceiling mounting

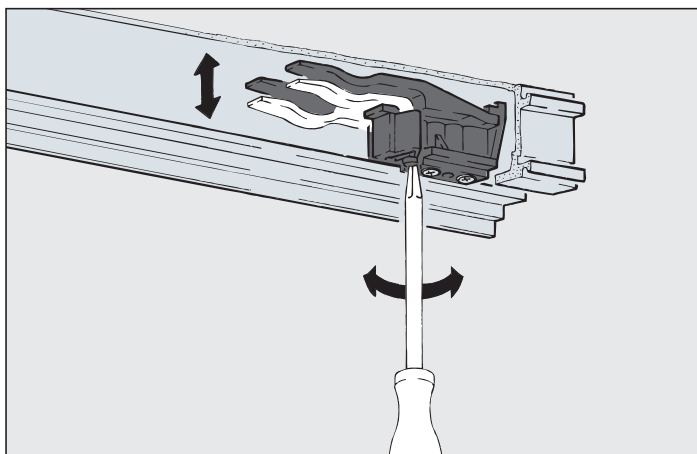
Rail de roulement pour montage mural ou au plafond



System Einbau in der Lichte mit Oberlicht-Trockenverglasung

System freespan installation with glass transom-dry glazing

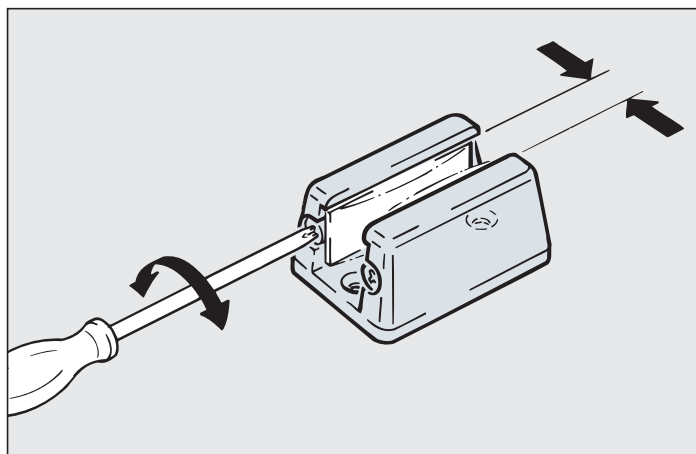
Système de vitrage pour le montage entre parois avec imposte



Stufenlos einstellbare Arretierkraft

Variably adjustable retention spring

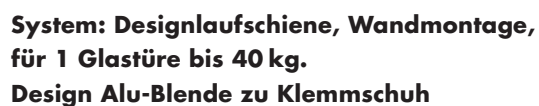
Réglage en continu de la force de blocage



Spielfreie Bodenführung (6 – 12.7 mm Glas)

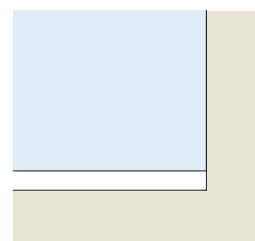
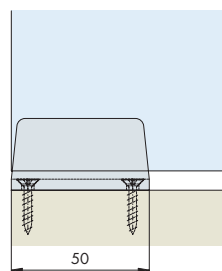
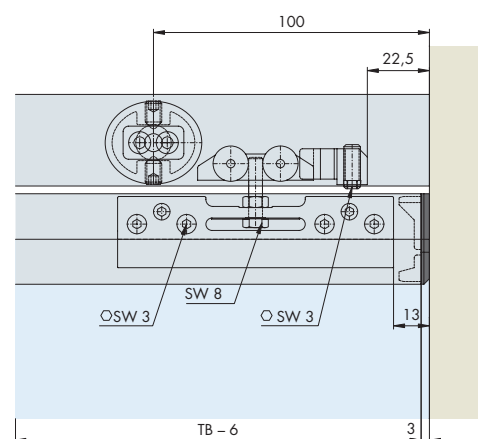
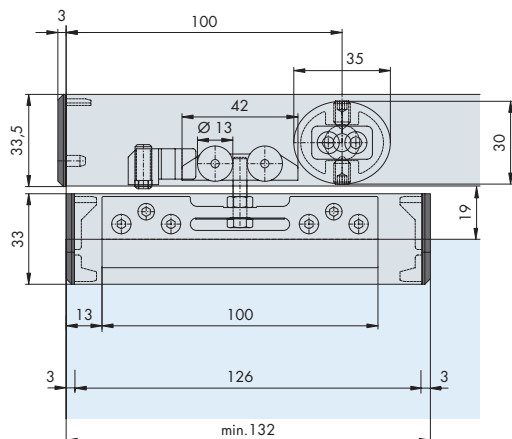
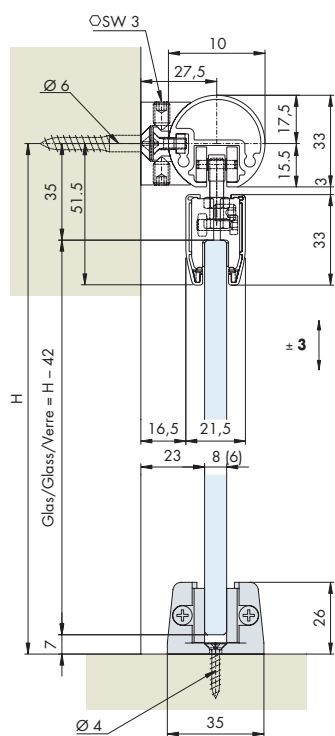
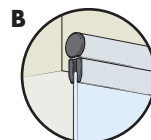
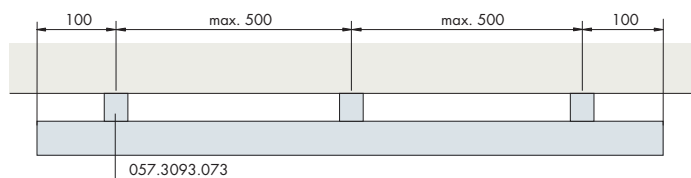
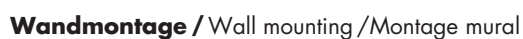
Playfree bottom guide (6 – 12.7 mm glass)

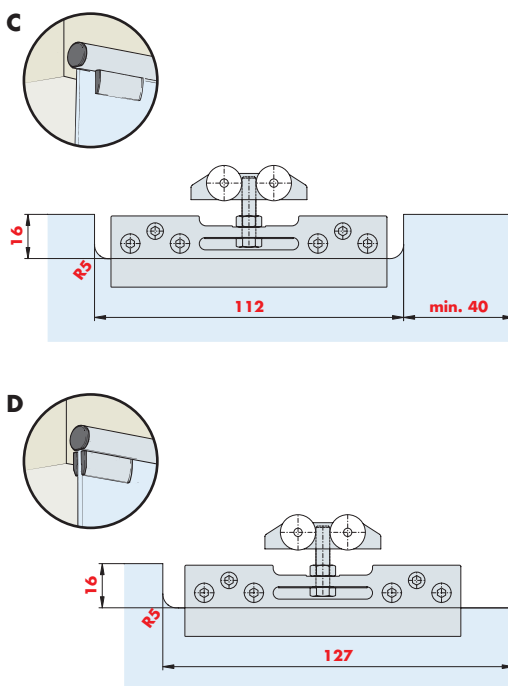
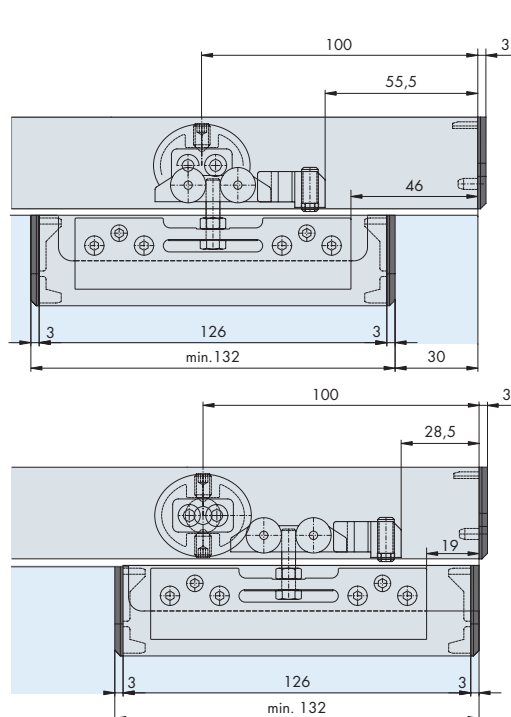
Guidage au sol sans jeu (verre 6 – 12.7 mm)





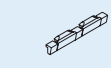

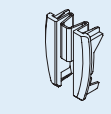

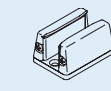

System: Design running track, surface mounted,
for 1 glass door up to 40 kg.
Design aluminium fascia for clamping shoe

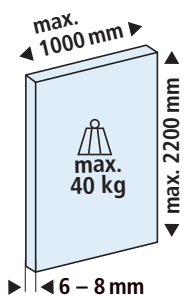
Système: Rail de roulement design, montage mural,
pour 1 porte en verre jusqu'à 40 kg.
Design cache en alu pour mâchoire de serrage





Garnituren / Sets / Garnitures





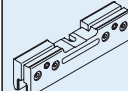



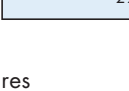



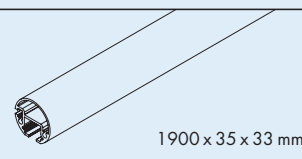
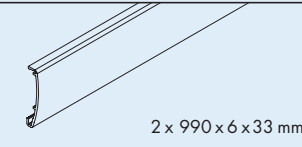
1 Türe Door Porte		No. 057.3093.071	
	2x		2x
	4x		2x
	2x		2x
	1x		



Türgewichte
Door weights
Poids de portes



34

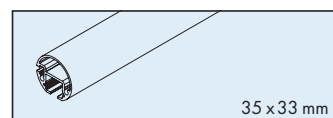
1 Türe Door Porte		No. 057.3093.072					
	2x		4x		2x		5x
	2x		2x		2x		1x
	2x		2x		2x		1x
							1900 x 35 x 33 mm
							2 x 990 x 6 x 33 mm

Zubehör / Accessories / Accessoires

Design-Laufschiene, Alu eloxiert

Design running track, aluminium anodized
Rail de roulement de design, en alu anodisé

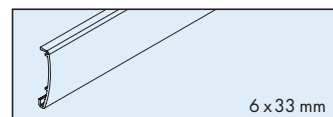
Gr./Size	Art. No.
2500 mm	053.3171.250
3500 mm	053.3171.350
6000 mm	053.3171.600*



Clip-Blende zu Klemmschuh, Alu eloxiert


Clip fascia for clamping shoe, aluminium anodized
Cache à clipser pour mâchoire de serrage, en alu anodisé

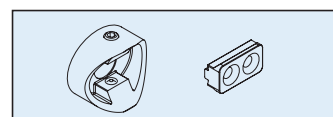
Gr./Size	Art. No.
2500 mm	053.3181.250
3500 mm	053.3181.350
6000 mm	053.3181.600*



Wandbefestigung für Design-Laufschiene, alle 500 mm


Wall bracket for design running track, every 500 mm
Fixation murale pour rail de roulement de design, tous les 500 mm

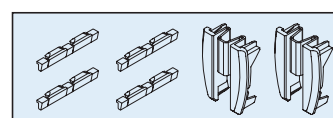
	1x	057.3093.073
---	----	--------------



Endkappen-Set zu Klemmschuh-Blende, Kunststoff anthrazit

End cap set for clamping shoe fascia, plastic anthracite
Jeu d'embouts pour cache mâchoire de serrage, plastique anthracite


	1x	057.3093.075 A/C/D
---	----	------------------------------

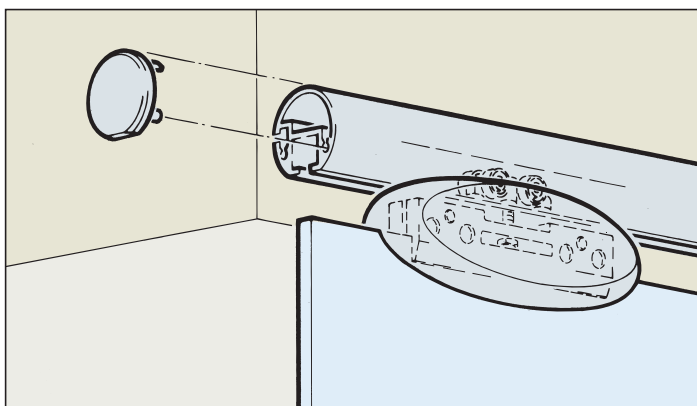


*min. 60 m

Türbearbeitung = rote Zahlen / Dimensions and drillings for door = red numbers / Traitement de portes = chiffres rouges

Sonderzubehör / Special accessories / Accessoires spéciaux:  29-33

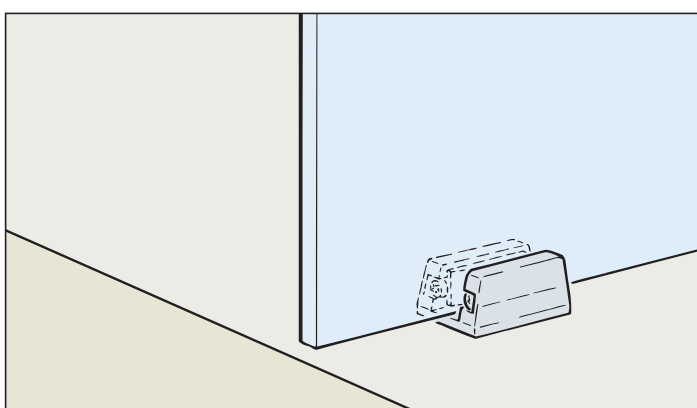
Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques:  34



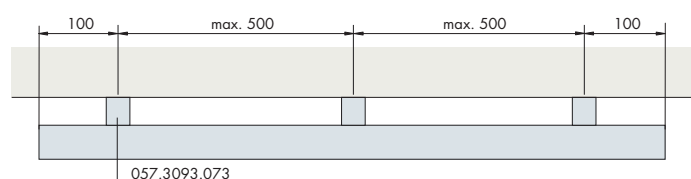
**System: Designlaufschiene, Wandmontage,
für 1 Glastüre bis 40 kg.
Design Punktuelle Klemmschuhblende**

System: Design running track, surface mounted,
for 1 glass door up to 40 kg.
Design punctiform clamp shoe cover

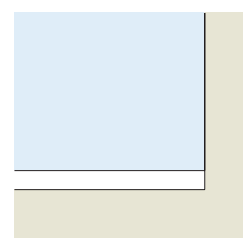
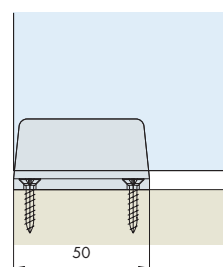
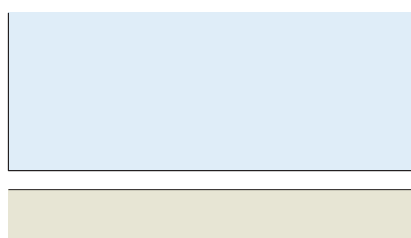
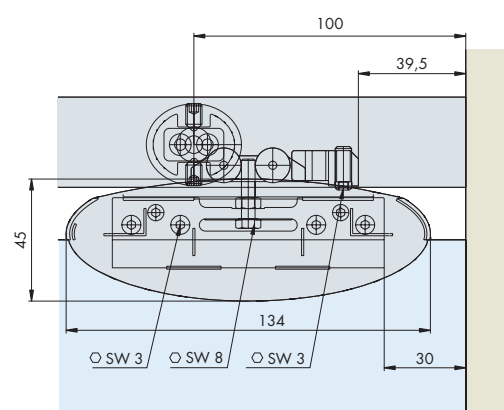
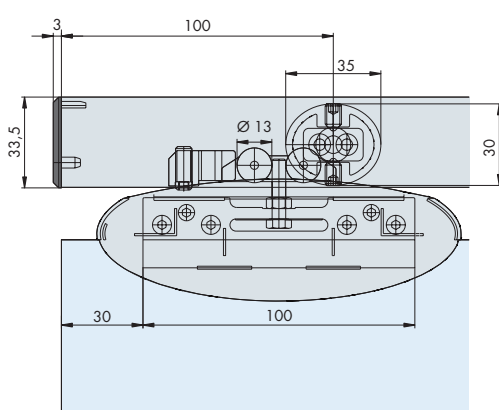
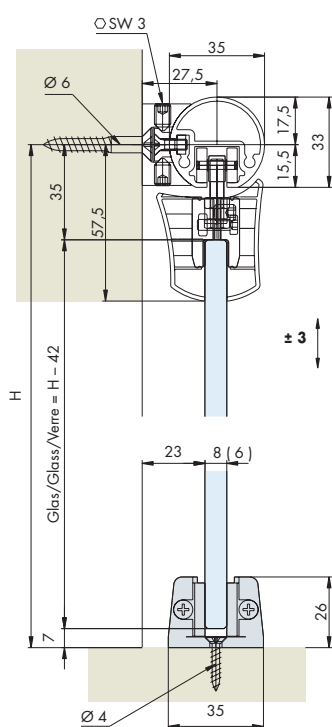
Système: Rail de roulement design, montage mural,
pour 1 porte en verre jusqu'à 40 kg.
Design cache de patin de serrage ponctuel





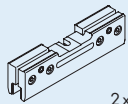








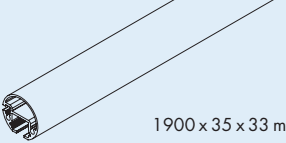
Wandmontage / Wall mounting / Montage mural



Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage



Garnituren / Sets / Garnitures

1 Türe Door Porte		No. 057.3093.074	
 2 x	 2 x	 2 x	
 2 x		 2 x	
 2 x	 2 x	 5 x	
 1 x		 5 x	
			
 1900 x 35 x 33 mm			

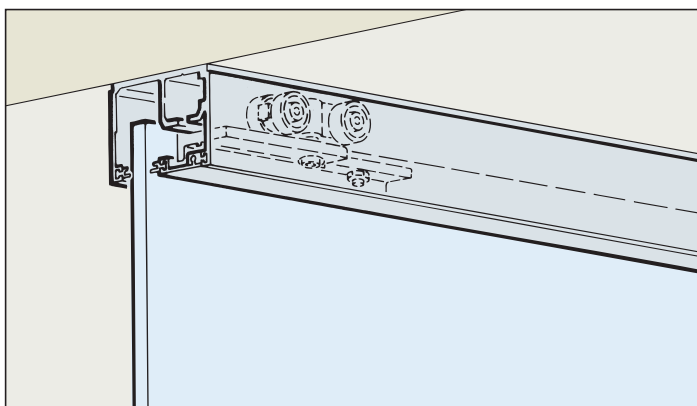


Türgewichte

Door weights

Poids de portes

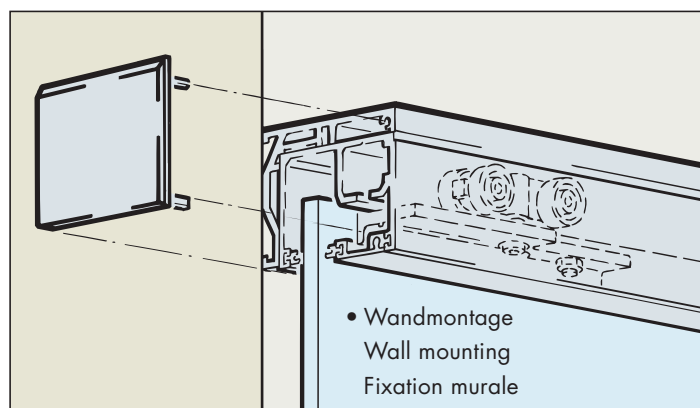
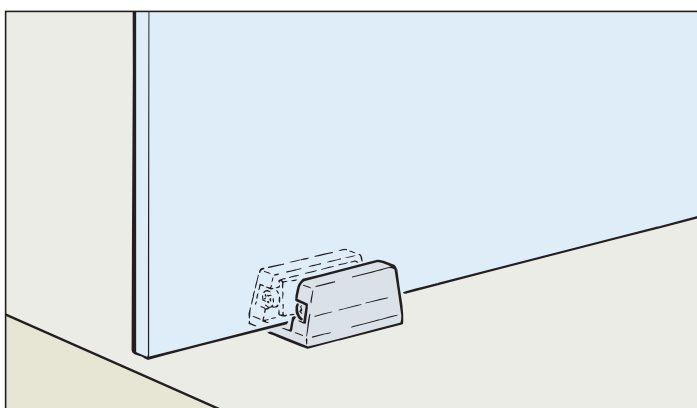
34



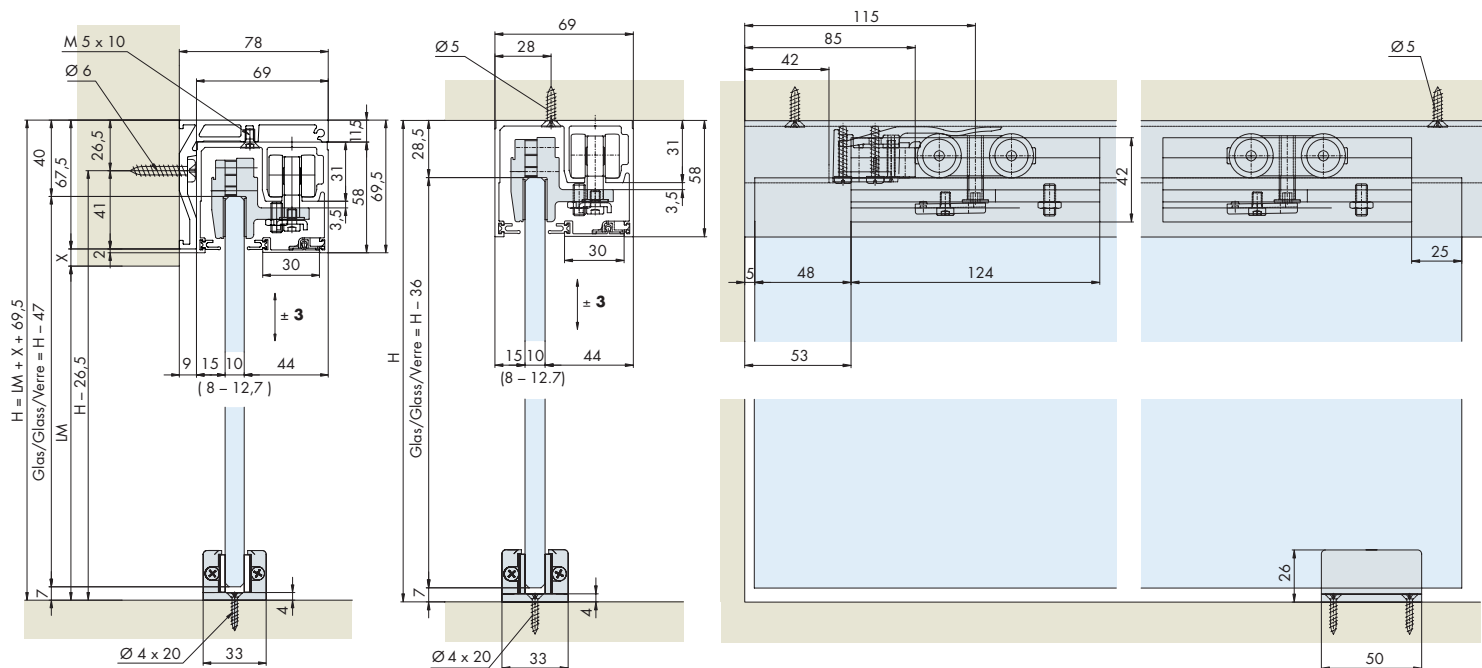
System: Laufschiene, Einbauhöhe 58 mm, einsetzbar bei aufgesetzter oder deckenbündiger Anwendung, für 1 Glastüre bis 100 kg.

System: Running track, installation height 58 mm, surface mounted or flush with the ceiling, for 1 glass door up to 100 kg.

Système: Rail de roulement, hauteur d'installation 58 mm, montage en applique ou affleurant avec le plafond, pour 1 porte en verre jusqu'à 100 kg.



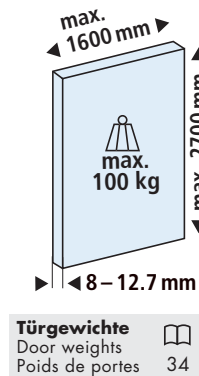
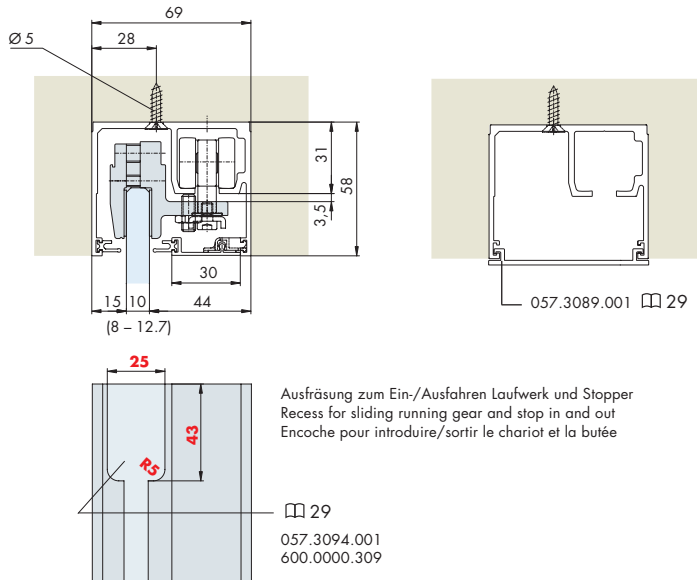
Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage





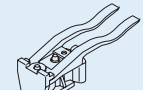

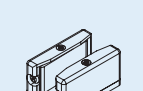
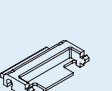
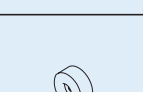

Einbaubeispiel deckenbündige Montage

Mounting example flush with the ceiling

Exemple de montage affleurant avec le plafond



Garnituren / Sets / Garnitures

1 Türe Door Porte		No. 057.3091.071	
	2x		2x
	1x		1x
	1x		12x
	1x		1x

Zubehör / Accessories / Accessoires

Laufschiene Alu, eloxiert, gelocht

Running track aluminium, anodized, pre-drilled

Rail de roulement en alu, anodisé, perforé

Gr./Size

2500 mm

3500 mm

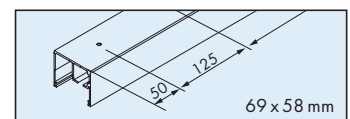
6000 mm

Art. No.

057.3083.250

057.3083.350

057.3083.600*



Blendenprofil Alu, eloxiert

Fascia profile aluminium, anodized

Profil de cache en alu, anodisé

2500 mm

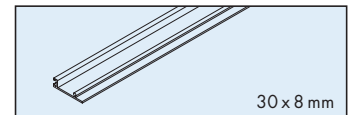
3500 mm

6000 mm

057.3085.250

057.3085.350

057.3085.600*



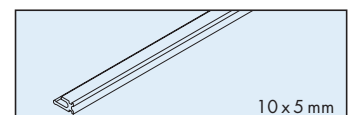
Sichtschutzdichtung, Kunststoff schwarz, in Rollen

Screening seal, black plastic, in rolls

Joint pare-vue, plastique noir, en rouleaux

20 m

057.3078.002



Wandbefestigungs-Winkelprofil, ECU PORTA 100 GW,

Alu eloxiert, gelocht

Wall mounting angle profile, ECU PORTA 100 GW, alu anodized, pre-drilled

Profil en équerre pour fixation murale, ECU PORTA 100 GW, alu anodisé, perforé

2500 mm

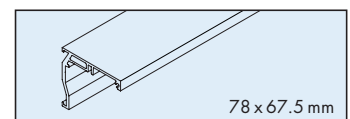
3500 mm

6000 mm

057.3100.250

057.3100.350

057.3100.600*



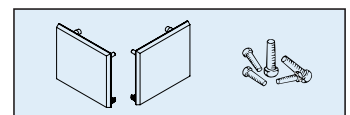
Endkappen-Set zu Winkelprofil, ECU PORTA 100 GW, anthrazit, mit Schrauben für Schienen bis 2500 m

End cap set for angle profile, ECU PORTA 100 GW, anthracite, incl. screws for tracks up to 2500 m

Jeu d'embouts pour profil en équerre, ECU PORTA 100 GW, anthracite, incl. vis pour rail jusqu'à 2500 m

1x

057.3103.071



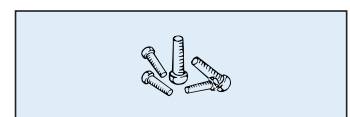
Schrauben-Set zu Winkelprofil > 2500 mm, ECU PORTA 100 GW

Screw set for angle profile > 2500 mm, ECU PORTA 100 GW

Jeu de vis pour profil en équerre > 2500 mm, ECU PORTA 100 GW

12x

057.3102.071

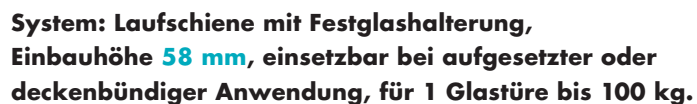


*min. 60 m

Schienenbearbeitung = rote Zahlen / Dimensions and drillings for profile = red numbers / Traitement de profil = chiffres rouges

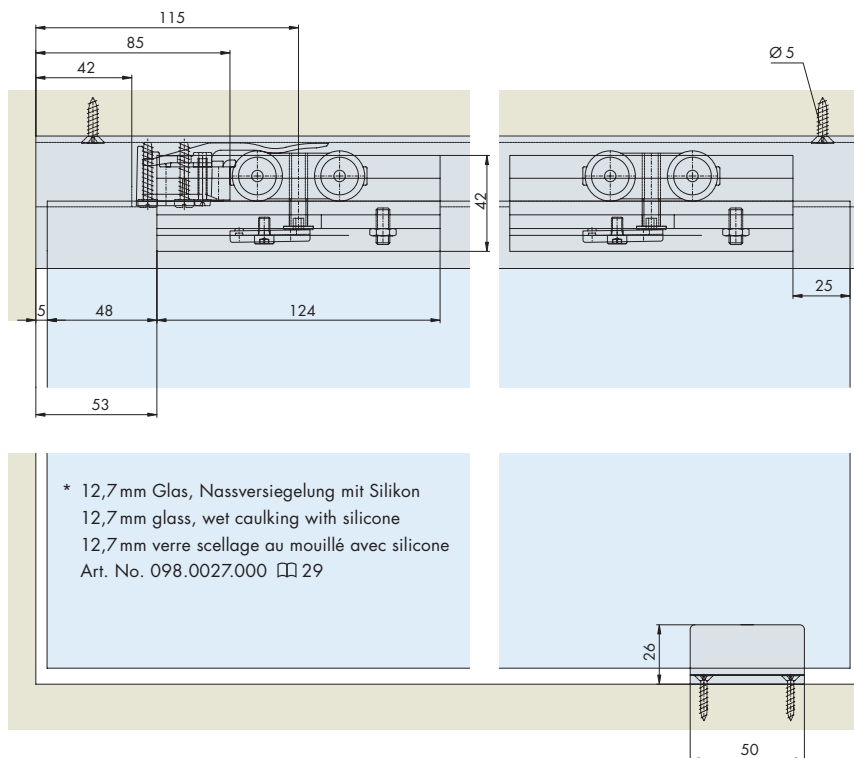
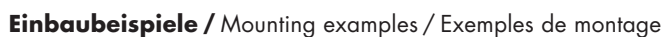
Sonderzubehör / Special accessories / Accessoires spéciaux: 29-33

Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques: 34



System: Running track with fixed glass support profile, installation height **58 mm**, surface mounted or flush with the ceiling, for 1 glass door up 100 kg.

Système: Rail de roulement avec porte-vitre fixe, hauteur d'installation **58 mm**, montage en applique ou affleurant avec le plafond, pour 1 porte en verre jusqu'à 100 kg.

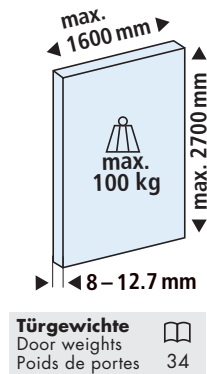
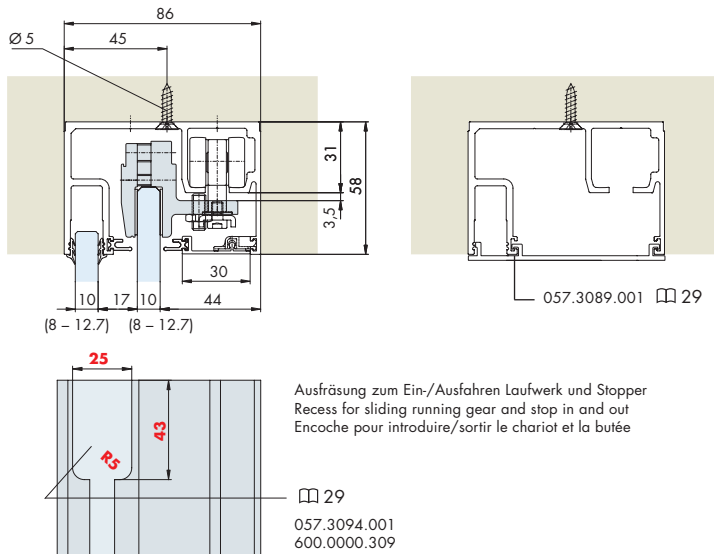


* 12,7mm Glas, Nassversiegelung mit Silikon
12,7mm glass, wet caulking with silicone
12,7mm verre scellage au mouillé avec silicone
Art. No. 098.0027.000 □ 29

Einbaubeispiel deckenbündig

Mounting example flush with the ceiling

Exemple de montage affleurant avec le plafond



Garnituren / Sets / Garnitures

1 Türe Door Porte		No. 057.3091.071	
2x		2x	
1x		1x	
1x		12x	
1x		1x	

Zubehör / Accessories / Accessoires

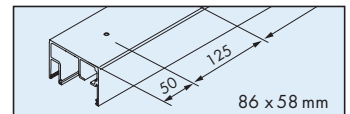
Laufschiene Festglas, Alu eloxiert, gelocht

Running track fixed glass, aluminium anodized, pre-drilled
Rail de roulement vitre fixe, en alu anodisé, perforé

Gr./Size

Art. No.

2500 mm	057.3084.250
3500 mm	057.3084.350
6000 mm	057.3084.600*



Blendenprofil, Alu, eloxiert

Fascia profile aluminium, anodized
Profil de cache en alu, anodisé

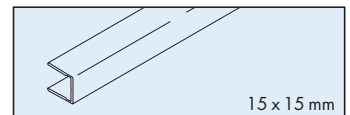
2500 mm	057.3085.250
3500 mm	057.3085.350
6000 mm	057.3085.600*



Stirnprofil, Alu, eloxiert, zu 057.3084

Front edge profile, aluminium, anodized, for 057.3084
Profil à l'avant, en alu, anodisé, pour 057.3084

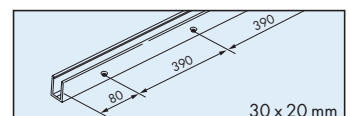
2500 mm	042.3005.250
3000 mm	042.3005.300
6000 mm	042.3005.600*



U-Führungsschiene, Alu, eloxiert, gelocht

U-shaped guide track aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de guidage en U en alu, anodisé, perforé

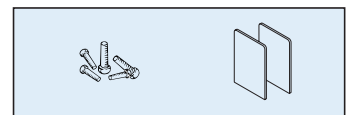
2500 mm	057.3056.250
3500 mm	057.3056.350
6000 mm	057.3056.600*



Befestigungs-Set zu Festglashalteprofil / U-Führungsschiene

Fixing set for fixed glass support profile / U-shaped guide track
Jeu de fixation pour porte-vitre fixe / guidage en U

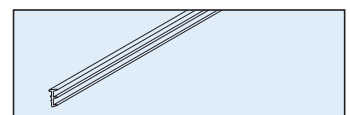
1x 057.3076.071



Dichtungsprofil, Kunststoff schwarz, in Rollen

Sealing profile, plastic black, in coils
Profil d'étanchéité en rouleaux, plastique noire

20 m 057.3072.001



Sichtschutzdichtung, Kunststoff schwarz, in Rollen

Screening seal, black plastic, in rolls
Joint pare-vue, plastique noir, en rouleaux

20 m 057.3078.002

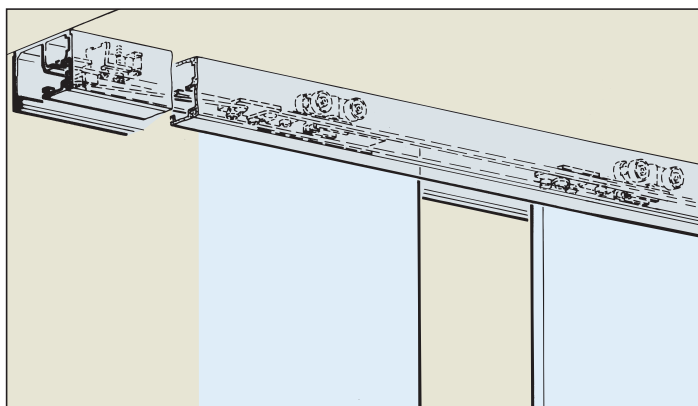


*min. 60 m

Schienebearbeitung = rote Zahlen / Dimensions and drillings for profile = red numbers / Traitement de profil = chiffres rouges

Sonderzubehör / Special accessories / Accessoires spéciaux: 29-33

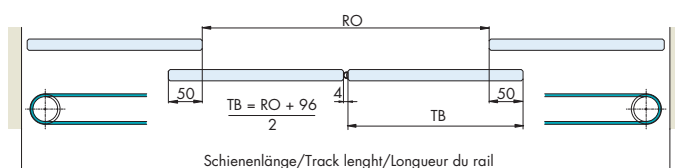
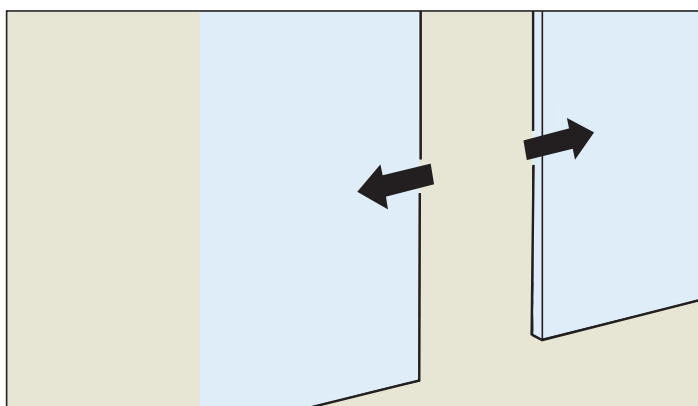
Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques: 34



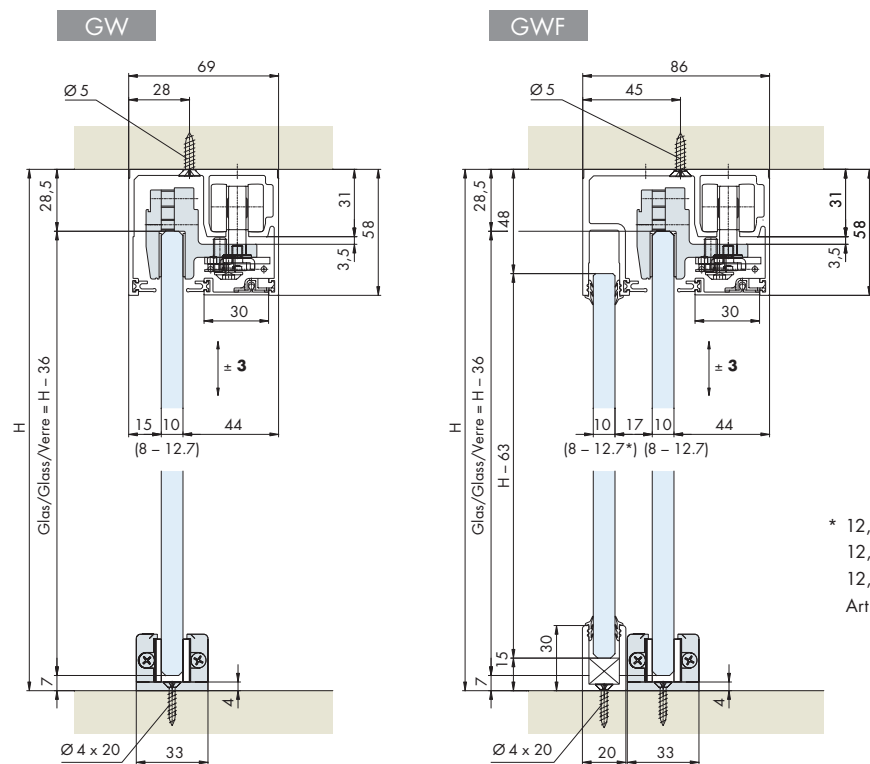
System: Synchro für 2 synchronlaufende Glastüren mit Kevlarseil zu mod. GW/GWF

System: Synchro for 2 synchronized running glass doors with kevlar rope for mod. GW/GWF

Système: Synchro pour 2 portes en verre à roulement synchronisé avec câble kevlar pour mod. GW/GWF



Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage

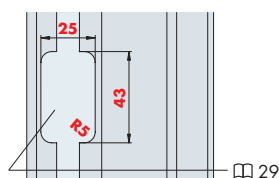
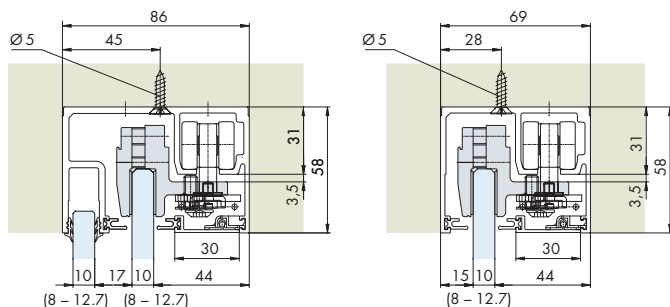


* 12,7mm Glas, Nassversiegelung mit Silikon
12,7mm glass, wet caulking with silicone
12,7mm verre scellage au mouillé avec silicone
Art. No. 098.0027.000 □ 29

Einbaubeispiel deckenbündige Montage

Mounting example flush with the ceiling

Exemple de montage affleurant avec le plafond

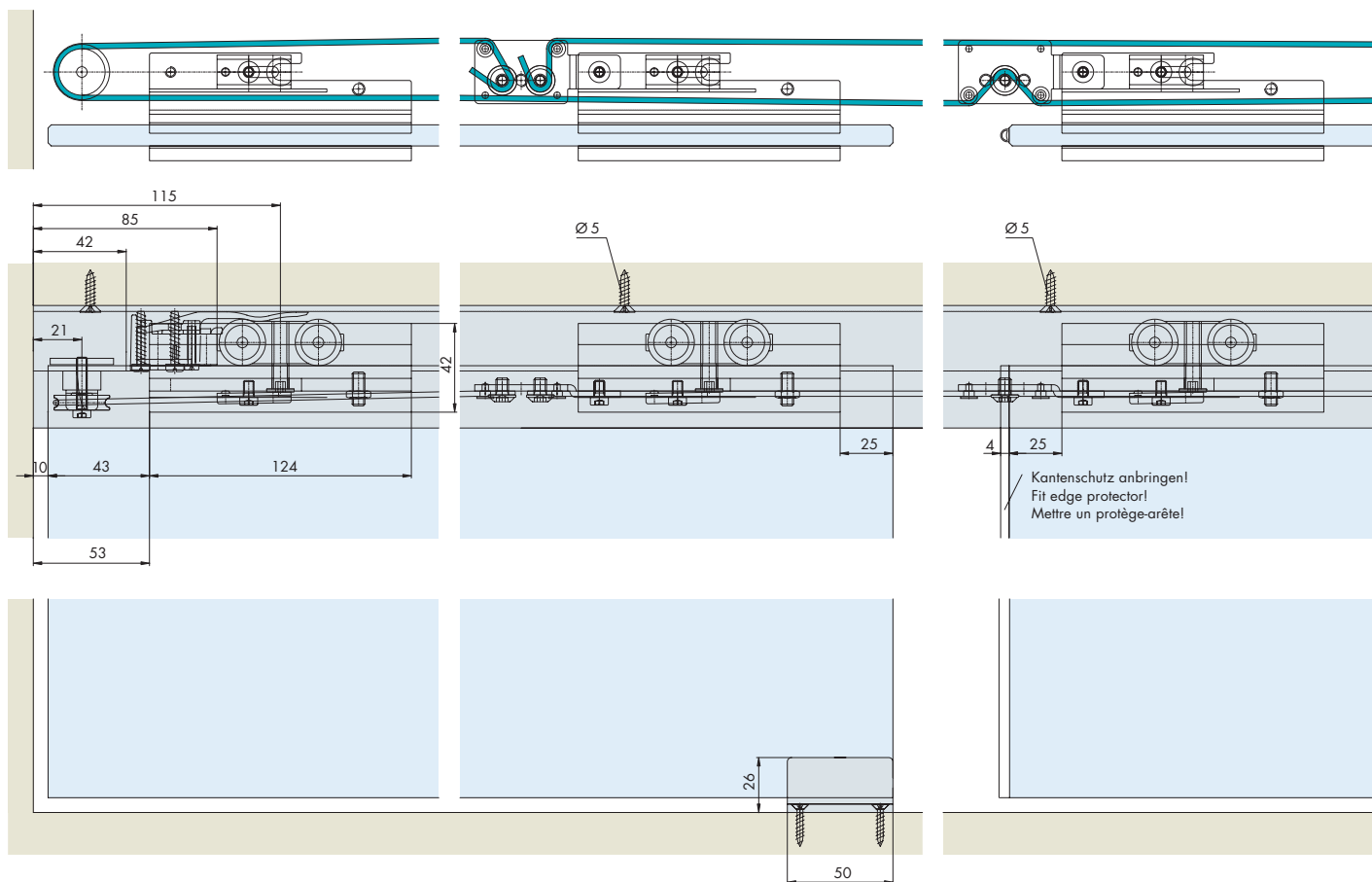


29
057.3094.001
600.0000.309

Ausfräsung zum Ein-/Ausfahren Laufwerk und Stopper in der Mitte der Laufschiene
Recess for sliding running gear and stop in and out in the center of the running track
Encoche pour introduire/sortir le chariot et la butée au milieu du rail de roulement

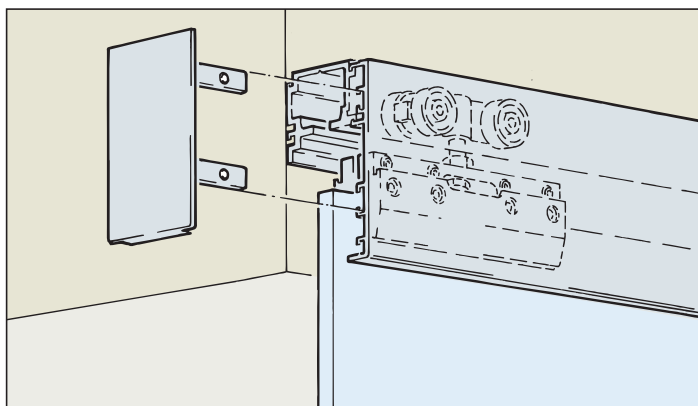
Garnituren / Sets / Garnitures

1 Türe Door Porte	No. 057.3091.071	2 Türen Doors Portes	No. 057.3092.071
2x	2x	2x	1x
1x	1x	1x	2x
1x	12x	2.70 m	2x
1x	Bitte 2 Garnituren bestellen Please order 2 sets A commander 2 garnitures		



Schienenbearbeitung = rote Zahlen / Dimensions and drillings for profile = red numbers / Traitement de profil = chiffres rouges

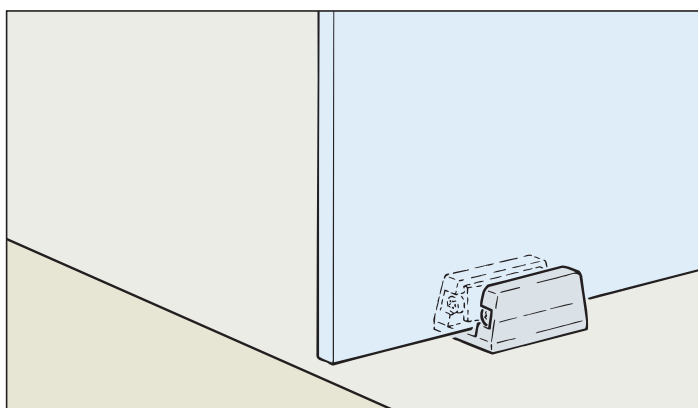
Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques: 34



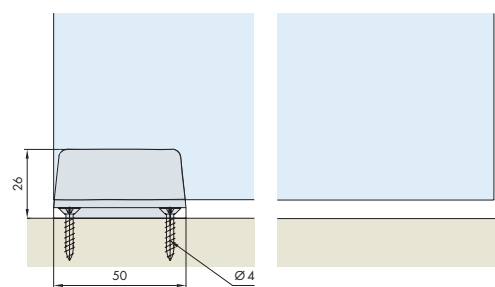
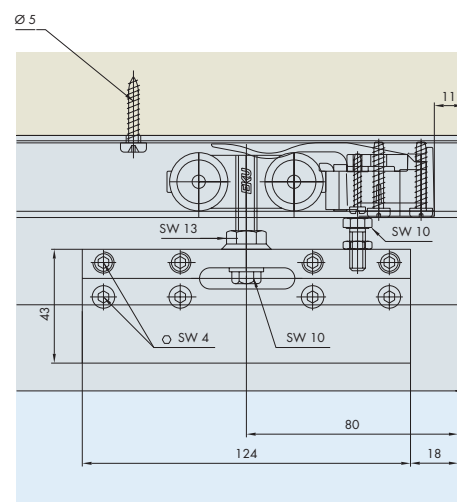
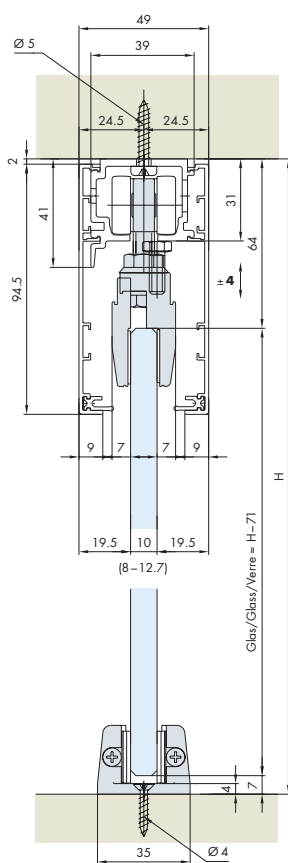
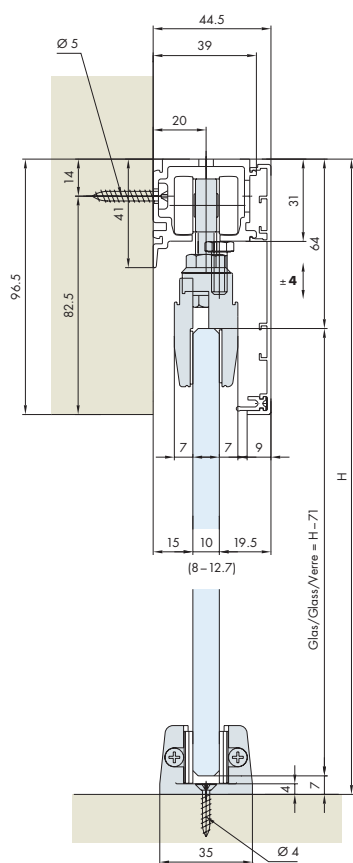
**System: Combi-Laufschiene für Wand- oder Deckenmontage für 1 Glastüre bis 100 kg.
Design Clip-Blende Alu oder Holz**

System: Combi running track for wall or ceiling mounting for 1 glass panel up to 100 kg.
Design Aluminium or wood clip fascia

Système: Rail de roulement Combi pour montage mural ou au plafond pour 1 porte en verre jusqu'à 100 kg.
Design Cache à clipser en alu ou en bois

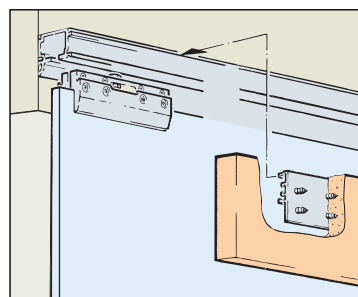
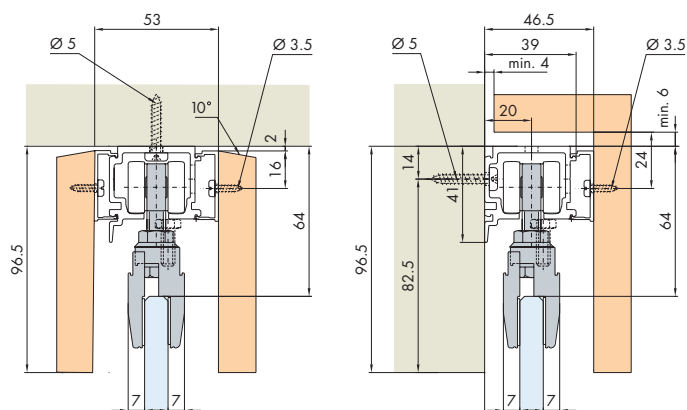


Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage



Einbauvarianten mit Holzblende

Mounting versions with wooden fascia / Variantes de montage avec cache en bois

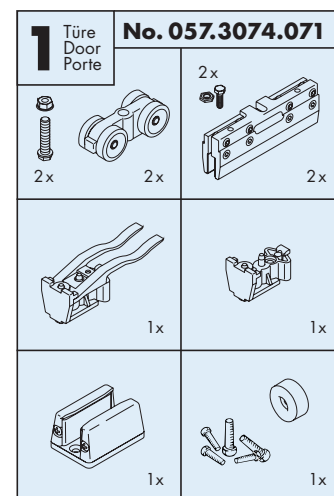
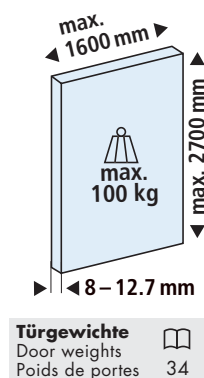


Befestigungsabstand für Clip-Teil alle 400 bis 600 mm

Fixing distance for clip component
every 400 to 600 mm

Distance des clips
tous les 400 à 600 mm

Garnituren / Sets / Garnitures

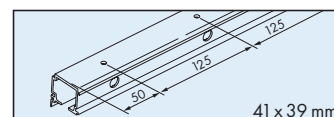


Zubehör / Accessories / Accessoires

Combi-Laufschiene Alu, gelocht

Combi running track aluminium, pre-drilled
Rail de roulement en alu, perforé

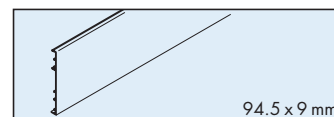
1700 mm	057.3048.170
2000 mm	057.3048.200
2500 mm	057.3048.250
6000 mm	057.3048.600*



Clip-Blende zu Laufschiene Alu, eloxiert

Clip fascia for running track aluminium, anodized
Cache à clipser pour rail de roulement en alu, anodisé

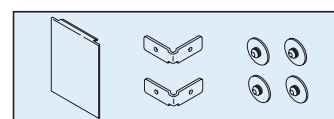
2500 mm	057.3050.250
3500 mm	057.3050.350
6000 mm	057.3050.600*



Blendenendstück-Set Alu, eloxiert, einseitig, Wandmontage

Fascia end component set aluminium, anodized, one-sided, wall mounting
Jeu d'extrémités de cache en alu, anodisé, un côté, montage mural

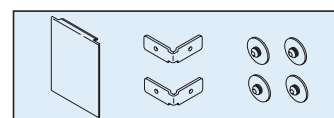
44.5 mm	057.3052.074
---------	--------------



Blendenendstück-Set Alu, eloxiert, einseitig, Deckenmontage

Fascia end component set aluminium, anodized, one-sided, ceiling mounting
Jeu d'extrémités de cache en alu, anodisé, un côté, montage au plafond

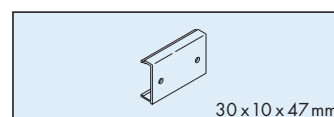
49.0 mm	057.3052.071
---------	--------------



Clip-Teil für Holzblende Alu, gelocht

Clip component for wooden fascia aluminium, pre-drilled
Clip en alu pour cache en bois, perforé

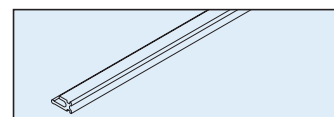
1 x	057.3063.002
-----	--------------



Sichtschutzdichtung, Kunststoff schwarz, in Rollen

Screening seal, black plastic, in rolls
Joint pare-vue, plastique noir, en rouleaux

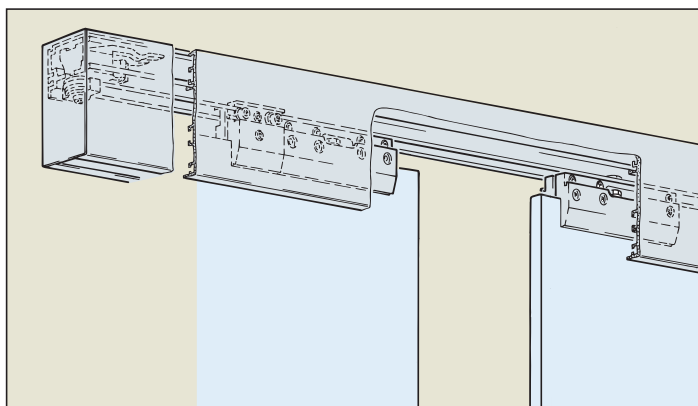
20 m	057.3078.002
------	--------------



*min. 60 m

Sonderzubehör / Special accessories / Accessoires spéciaux: 29-33

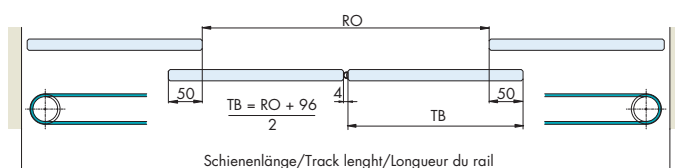
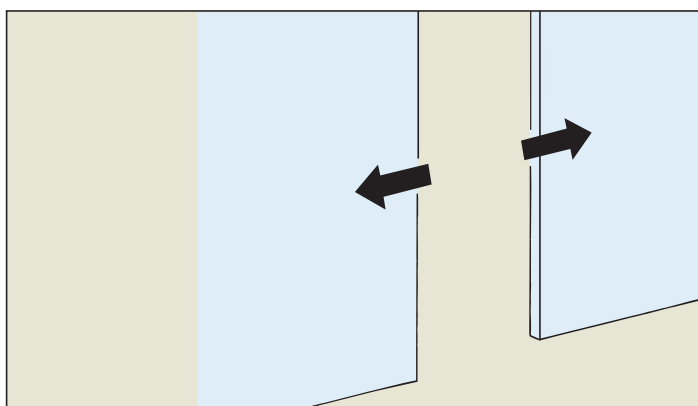
Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques: 34



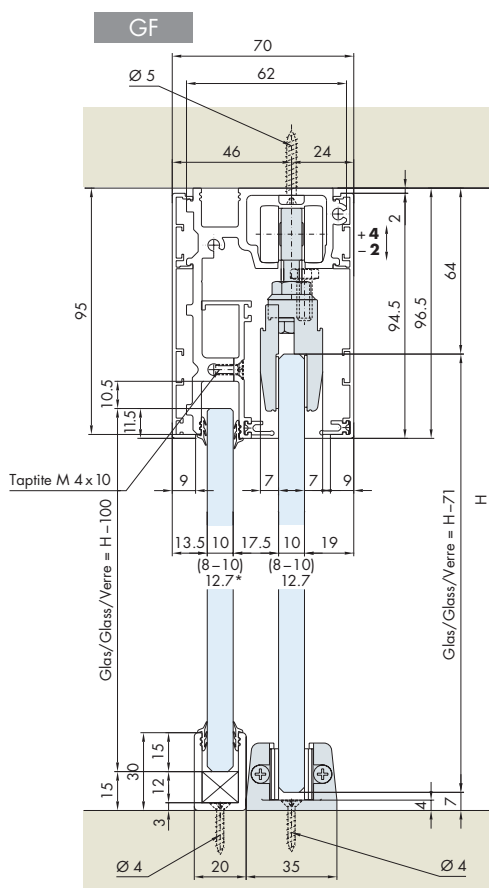
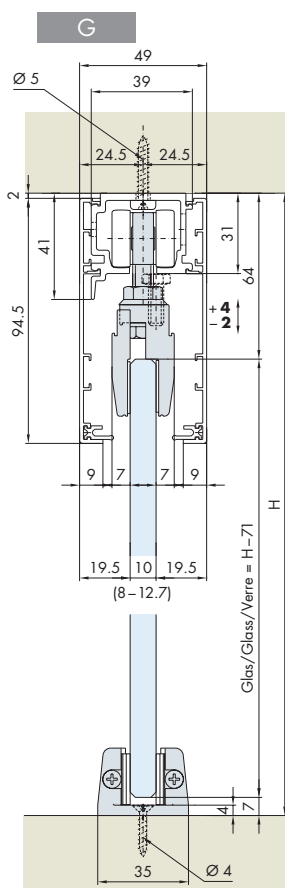
Systemzusatz: Synchro für 2 synchronlaufende Glastüren mit Kevlarseil zu EKU PORTA G / GF / GFO

System addition: Synchro for 2 synchronized running glass panels with kevlarseil for EKU PORTA G / GF / GFO

Supplément de système: Synchro pour 2 portes en verre synchronisées avec câble kevlarseil pour EKU PORTA G / GF / GFO





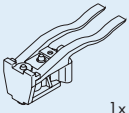

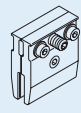

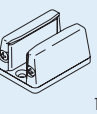

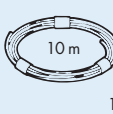
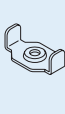



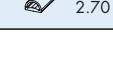



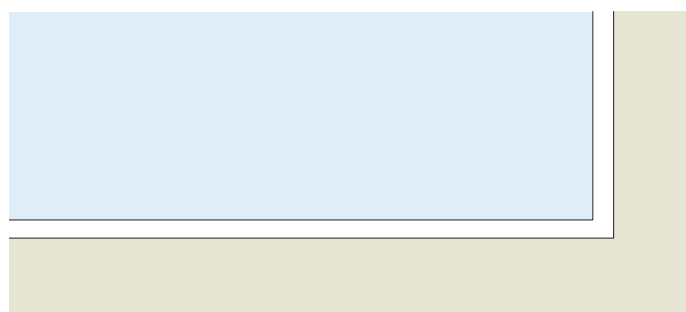
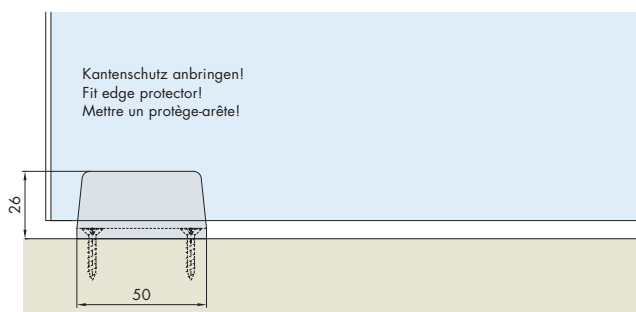
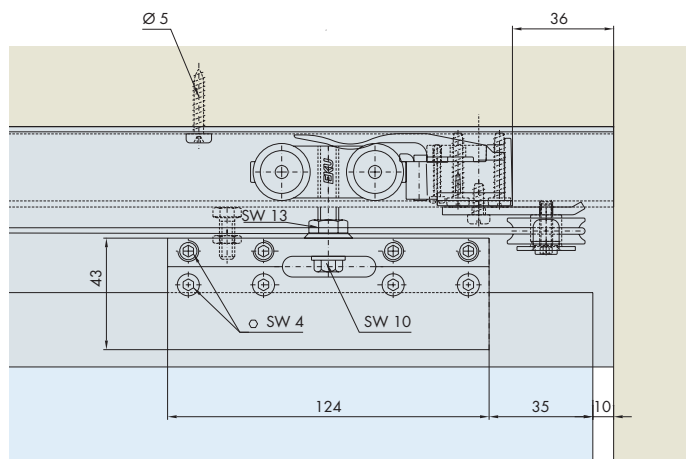
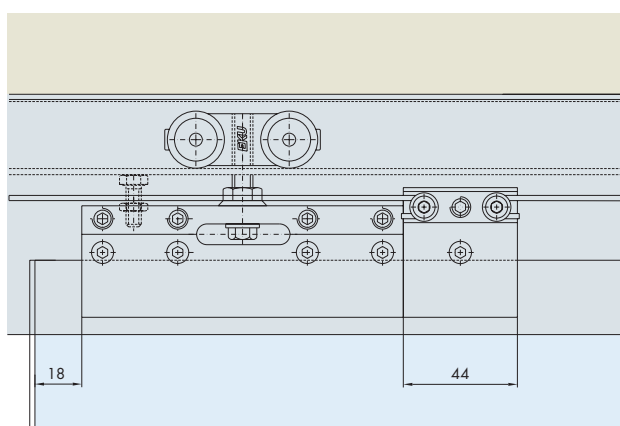
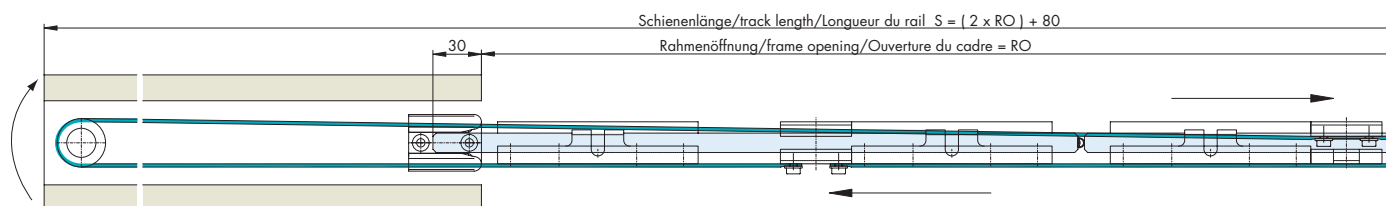
Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage

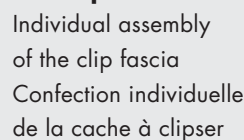


* 12,7 mm Glas, Nassversiegelung mit Silikon
12,7 mm glass, wet caulking with silicone
12,7 mm verre scellage au mouillé avec silicone
Art. No. 098.0027.000 □ 29

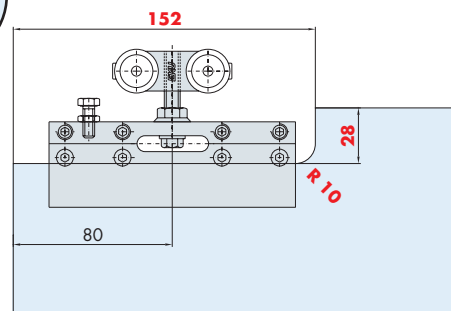
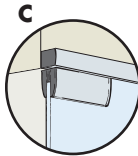
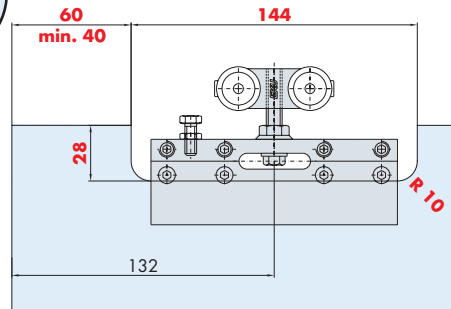
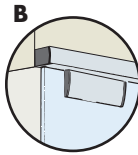
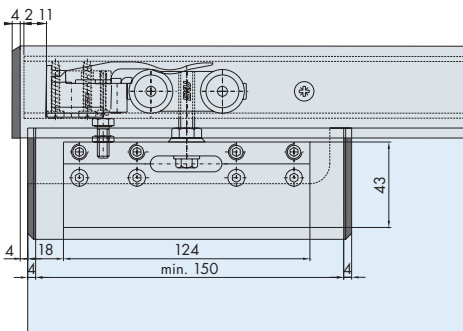
Garnituren / Sets / Garnitures

1 Türe Door Porte		No. 057.3074.071		2 Türen Doors Portes		No. 057.3075.071	
							
2x		2x		1x		2x	
							
1x		1x		1x		2x	
							
1x		1x		1x		2x	
		Bitte 2 Garnituren bestellen Please order 2 sets A commander 2 garnitures					
							
				2.70 m		2x	
						2x	





Exemples de montage avec usinage du verre



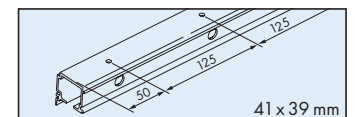
<div data-bbox="1185 322 1203 360" data-label="Text"> <h1>1</h1> </div> <div data-bbox="1206 322 1267 360" data-label="Text"> <p>Türe Door Porte</p> </div> <div data-bbox="1286 302 1487 327" data-label="Text"> <h2>No. 057.3074.071</h2> </div> <div data-bbox="1198 378 1216 392" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1198 394 1216 443" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1198 450 1216 463" data-label="Text"> <p>2x</p> </div> <div data-bbox="1240 378 1332 443" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1308 450 1326 463" data-label="Text"> <p>2x</p> </div> <div data-bbox="1361 347 1378 360" data-label="Text"> <p>2x</p> </div> <div data-bbox="1361 362 1378 387" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 389 1378 414" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 416 1378 441" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 443 1378 468" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 470 1378 495" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 497 1378 521" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 524 1378 548" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 551 1378 575" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 577 1378 602" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 607 1378 629" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 633 1378 656" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 660 1378 685" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 687 1378 712" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 714 1378 739" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 741 1378 766" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 768 1378 779" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1361 342 1485 459" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1471 450 1489 463" data-label="Text"> <p>2x</p> </div> <div data-bbox="1203 504 1331 607" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1308 600 1326 616" data-label="Text"> <p>1x</p> </div> <div data-bbox="1390 528 1453 584" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1471 600 1489 616" data-label="Text"> <p>1x</p> </div> <div data-bbox="1211 665 1308 750" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1308 752 1326 768" data-label="Text"> <p>1x</p> </div> <div data-bbox="1361 663 1471 748" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1471 752 1489 768" data-label="Text"> <p>1x</p> </div>
--



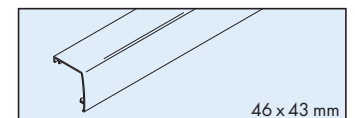
Türgewichte 
Door weights
Poids de portes 34

Gr./Size	Art. No.
----------	----------

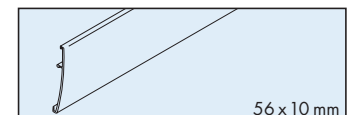
1700 mm	057.3048.170
2000 mm	057.3048.200
2500 mm	057.3048.250
6000 mm	057.3048.600*



2500 mm	057.3070.250
3500 mm	057.3070.350
6000 mm	057.3070.600*

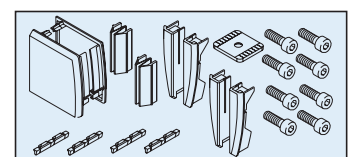


2500 mm 057.3039.250



057.3061.071

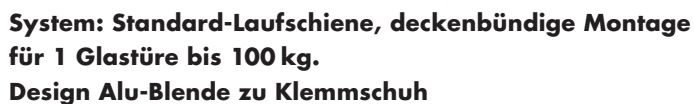
A = 1x
B/C = 2x



Türbearbeitung = rote Zahlen / Dimensions and drillings for door = red numbers / Traitement de portes = chiffres rouges

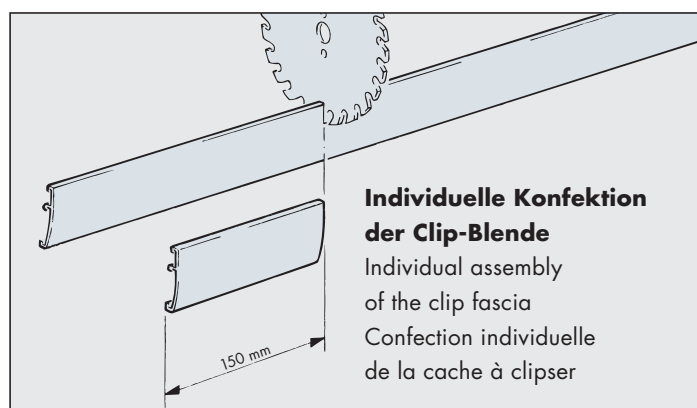
Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques: 34

Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques: 34

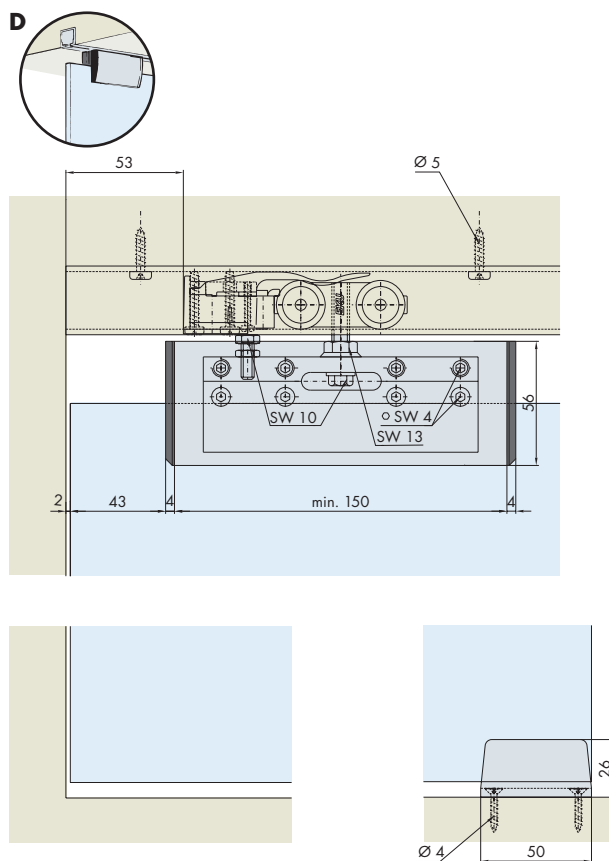


Design Aluminium fascia for clamping shoe

Système: Rail de roulement standard, montage affleurant avec le plafond pour 1 porte en verre jusqu'à 100 kg.
Design Cache en alu pour mâchoire de serrage



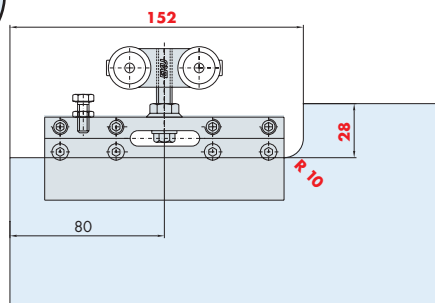
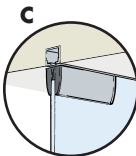
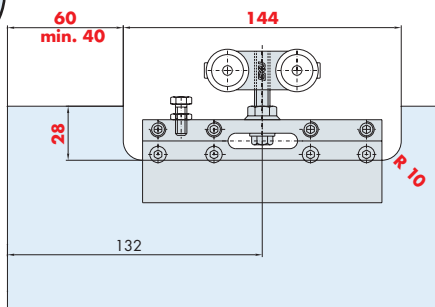
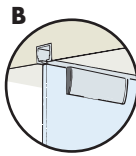
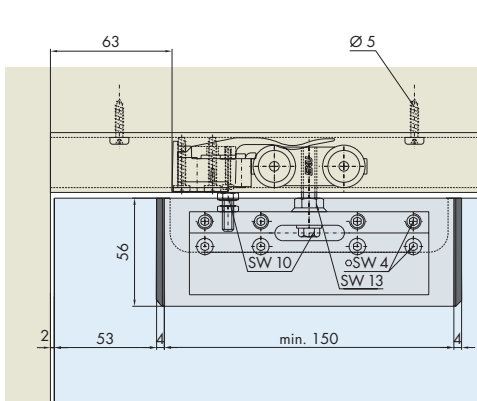
Mounting examples without machining of the glass / Exemples de montage sans usinage du verre



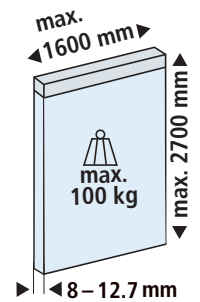
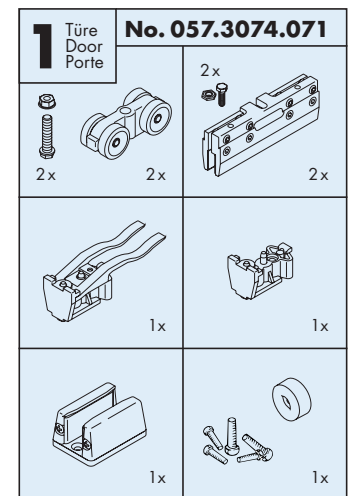
Einbaubeispiele mit Glasbearbeitung

Mounting examples with machining of the glass

Exemples de montage avec usinage du verre



Garnituren / Sets / Garnitures



Türgewichte
Door weights
Poids de portes 34

Zubehör / Accessories / Accessoires

Laufschiene Alu, gelocht

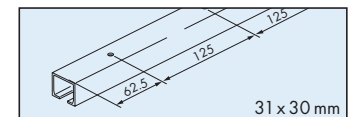
Running track aluminium, pre-drilled

Rail de roulement en alu, perforé

Gr./Size

Art. No.

1700 mm	057.3016.170
2000 mm	057.3016.200
2500 mm	057.3016.250
6000 mm	057.3016.600*

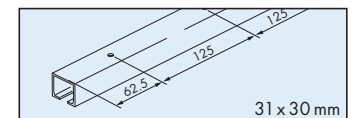


Laufschiene Alu, eloxiert, gelocht

Running track aluminium, anodized, pre-drilled

Rail de roulement en alu, anodisé, perforé

2000 mm	057.3016.201
2500 mm	057.3016.251
6000 mm	057.3016.601*

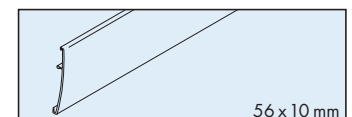


Clip-Blende zu Klemmschuh Alu, eloxiert

Clip fascia for clamping shoe aluminium, anodized

Cache à clipser pour mâchoire de serrage en alu, anodisé

2500 mm	057.3039.250
---------	--------------



Endkappen-Set zu Blenden EKU PORTA GM/GU, Kunststoff anthrazit

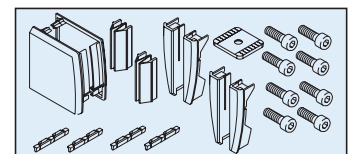
End cap set for fascias EKU PORTA GM/GU, plastic anthracite

Jeu d'embouts pour caches EKU PORTA GM/GU, plastique anthracite

057.3061.071

A = 1x

B/C/D = 2x

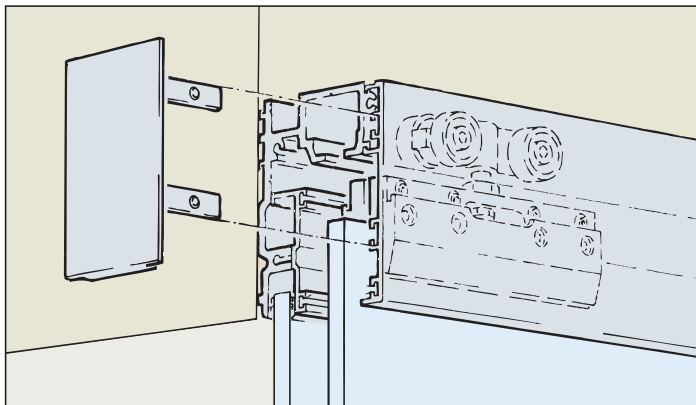


*min. 60 m

Türbearbeitung = rote Zahlen / Dimensions and drillings for door = red numbers / Traitement de portes = chiffres rouges

Sonderzubehör / Special accessories / Accessoires spéciaux: 29-33

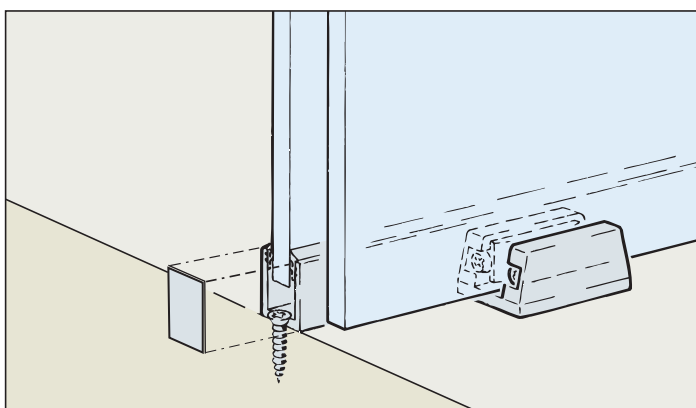
Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques: 34



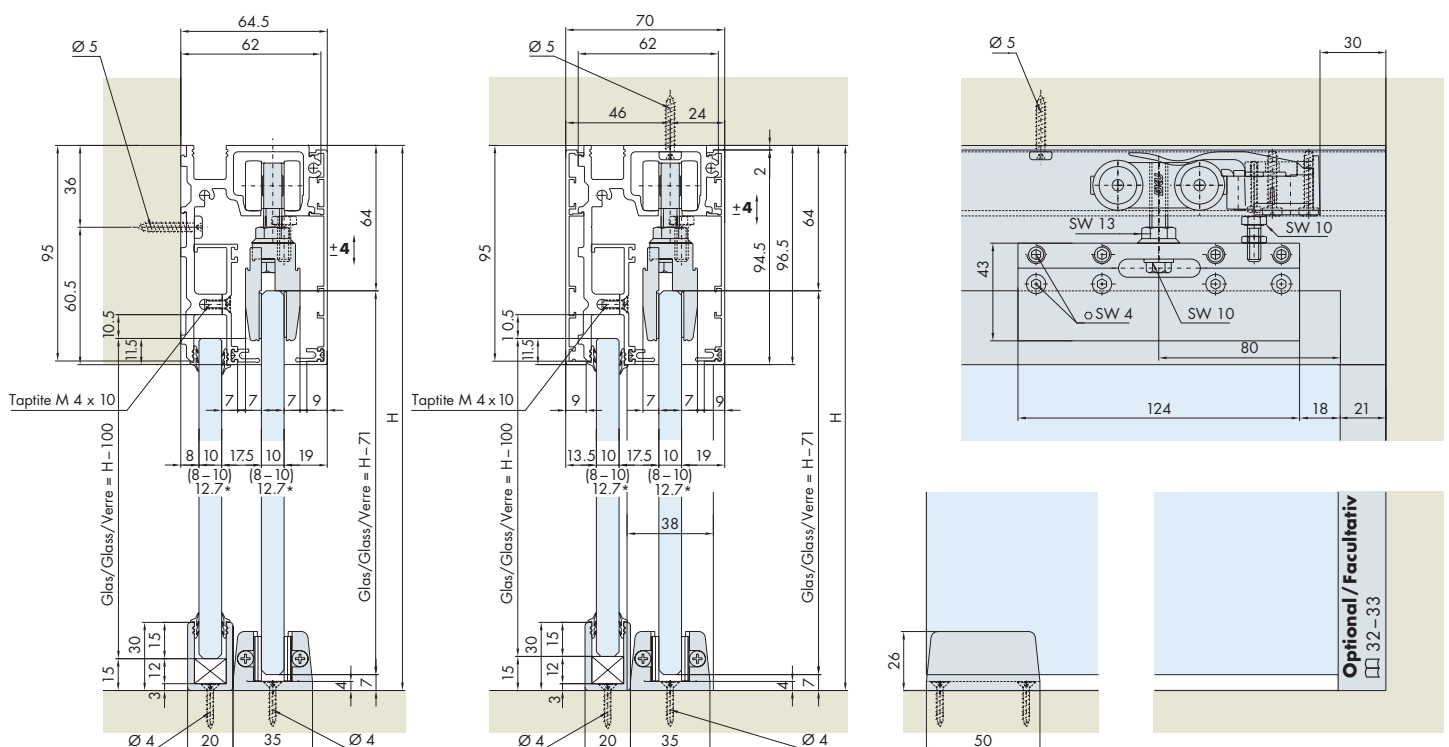
System: Laufschiene mit Festglashalterung, Wand- oder Deckenmontage für 1 Glastüre bis 100 kg.

System: Top track with fixed glass support profile, wall- or ceiling mounted, for 1 glass door up to 100 kg.

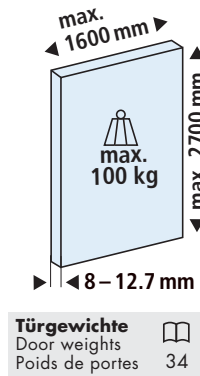
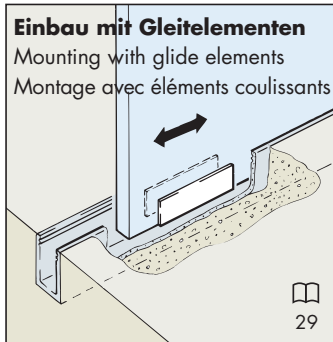
Système: Rail de roulement avec porte-vitre fixe, montage mural ou au plafond, pour 1 porte en verre jusqu'à 100 kg.



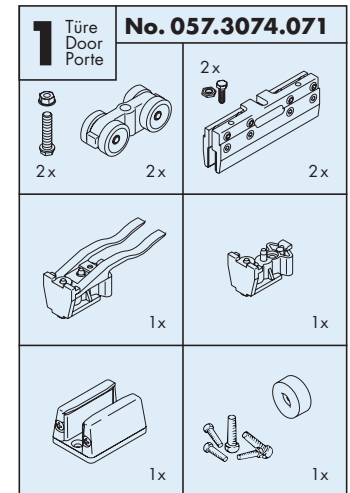
Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage



* 12,7 mm Glas, Nassversiegelung mit Silikon
12,7 mm glass, wet caulking with silicone
12,7 mm verre scellage au mouillé avec silicone
Art. No. 098.0027.000 □ 29



Garnituren / Sets / Garnitures



Zubehör / Accessories / Accessoires

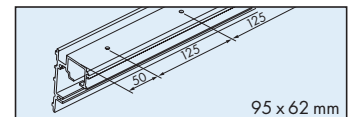
Laufschiene Festglas Alu, gelocht

Running track fixed glass aluminium, pre-drilled
Rail de roulement vitre fixe en alu, perforé

Gr./Size

Art. No.

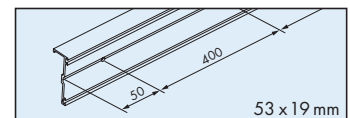
2000 mm	057.3053.200
2500 mm	057.3053.250
3500 mm	057.3053.350
6000 mm	057.3053.600*



Festglashalteprofil Alu, eloxiert, gelocht

Fixed glass support profile aluminium, anodized, pre-drilled
Profil de retenue de porte-vitre fixe en alu, anodisé, perforé

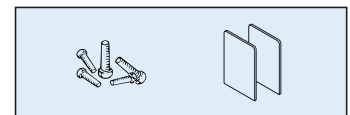
2000 mm	057.3057.200
2500 mm	057.3057.250
3500 mm	057.3057.350
6000 mm	057.3057.600*



Befestigungs-Set zu Festglashalteprofil / U-Führungsschiene

Fixing set for fixed glass support profile / U-shaped guide track
Jeu de fixation pour porte-vitre fixe / Rail de guidage

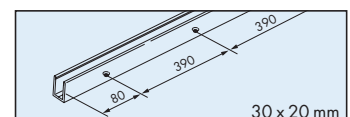
1 x	057.3076.071
-----	--------------



U-Führungsschiene Alu, eloxiert, gelocht

U-shaped guide track aluminium, anodized, pre-drilled
Rail de guidage U en alu, anodisé, perforé

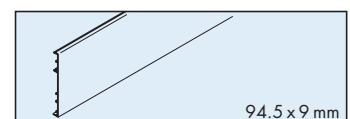
2500 mm	057.3056.250
3500 mm	057.3056.350
6000 mm	057.3056.600*



Clip-Blende zu Laufschiene Alu, eloxiert

Clip fascia for running track aluminium, anodized
Cache à clipser pour rail de roulement en alu, anodisé

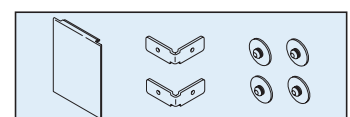
2500 mm	057.3050.250
3500 mm	057.3050.350
6000 mm	057.3050.600*



Blendenendstück-Set Alu, einseitig, Wandmontage

Fascia end component set aluminium, one-sided, wall-mounting
Jeu d'extrémités de cache en alu, un côté, montage mural

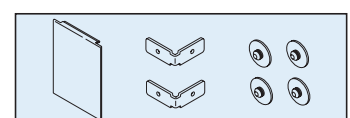
64.0 mm	057.3052.072
---------	--------------



Blendenendstück-Set Alu, einseitig, Deckenmontage

Fascia end component set aluminium, one-sided, ceiling-mounting
Jeu d'extrémités de cache en alu, un côté, montage au plafond

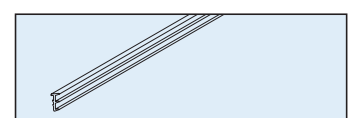
70.0 mm	057.3052.073
---------	--------------



Dichtungsprofil, Kunststoff schwarz, in Rollen

Glass gasket profile, plastic black, in coils
Profil d'étanchéité en rouleaux, plastique noire

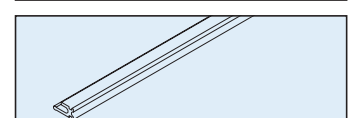
20 m	057.3072.001
------	--------------



Sichtschutzdichtung, Kunststoff schwarz, in Rollen

Screening seal, black plastic, in rolls
Joint pare-vue, plastique noir en rouleaux

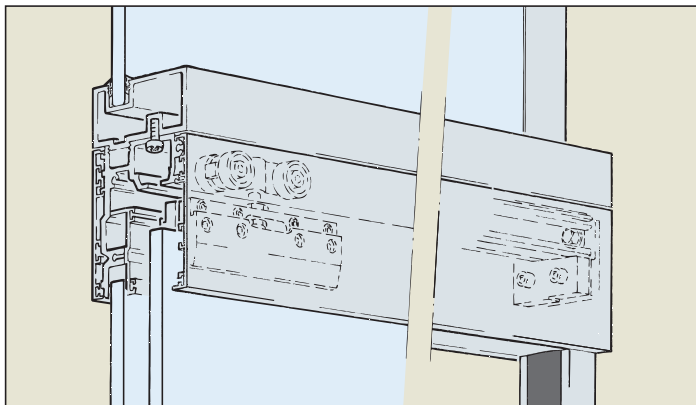
20 m	057.3078.002
------	--------------



*min. 60 m

Sonderzubehör / Special accessories / Accessoires spéciaux: 29-33

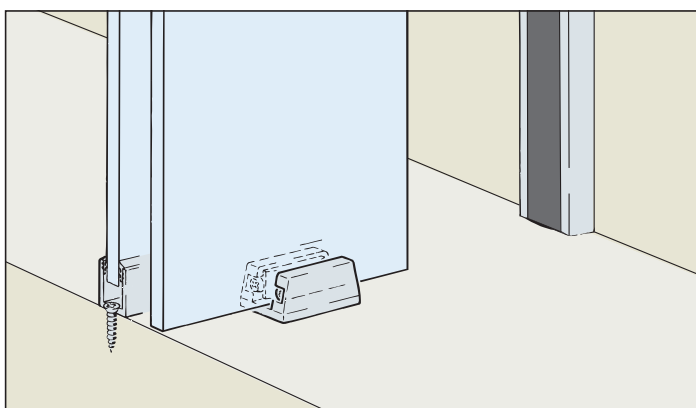
Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques: 34



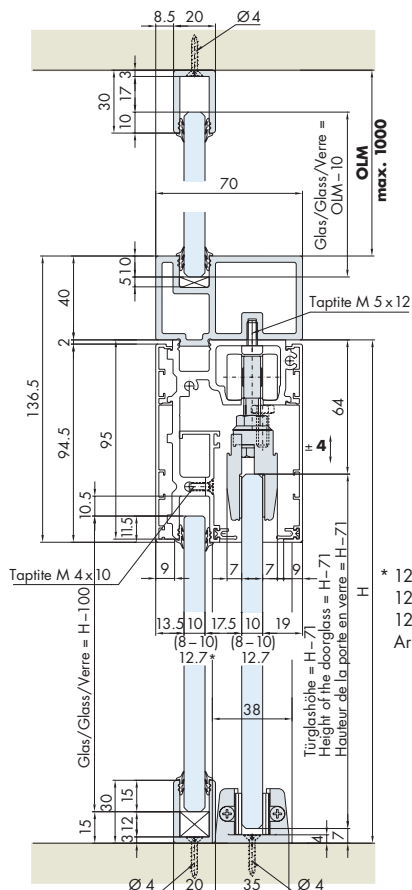
**System: «Einbau in der Lichte» mit Festglashalterung für 1 Glastüre bis 100 kg.
Design Oberlicht**

System: «Freespan installation» with fixed glass support profile for 1 glass door up to 100 kg.
Design Glass transom

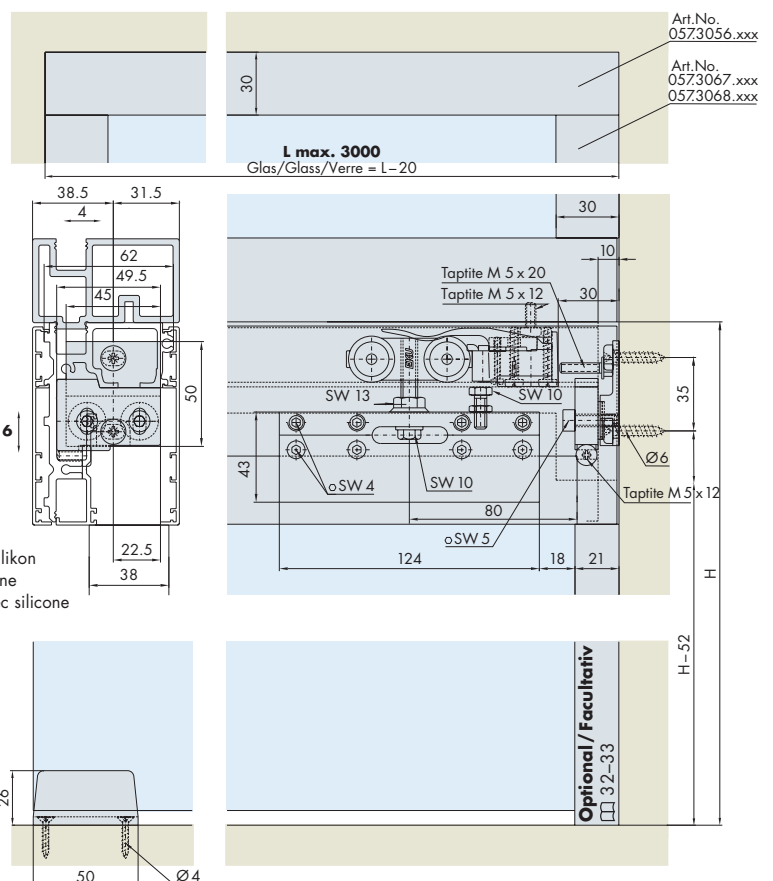
Système: Vitrage pour le montage entre parois avec imposte pour 1 porte en verre jusqu'à 100 kg.
Design Imposte

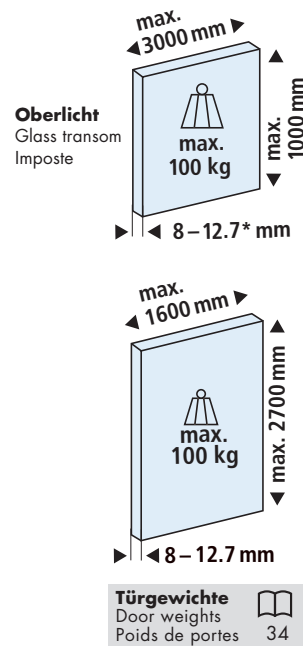
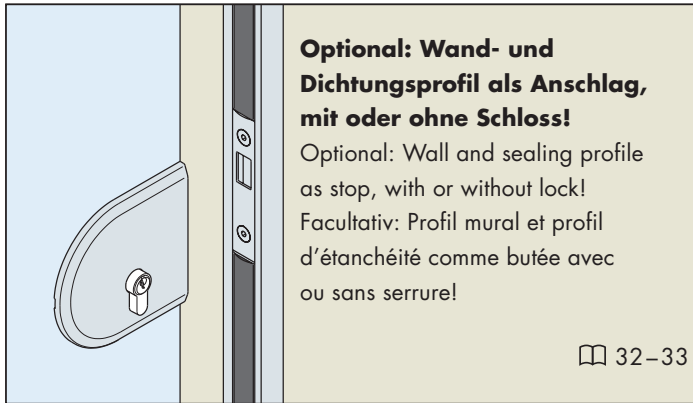


Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage

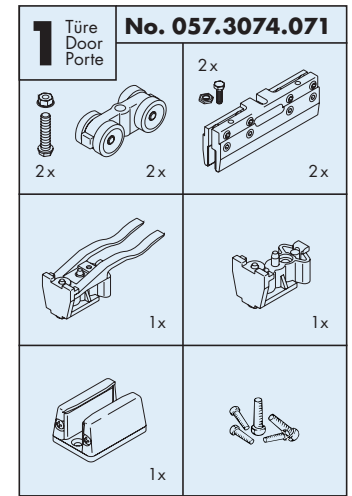


* 12.7 mm Glas Nassversiegelung mit Silikon
12.7 mm glass wet caulking with silicone
12.7 mm verre scellage au mouillé avec silicone
Art. No. 098.0027.000 □ 29





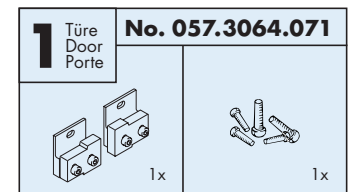
Garnituren / Sets / Garnitures



Wandbefestigungspaar

Wall brackets

Paire de fixation murale



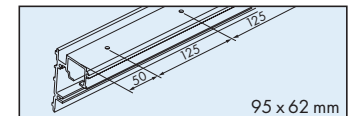
Zubehör / Accessories / Accessoires

Laufschiene Festglas Alu, gelocht

Running track fixed glass aluminium, pre-drilled
Rail de roulement en alu pour vitre fixe, perforé

Gr./ Size

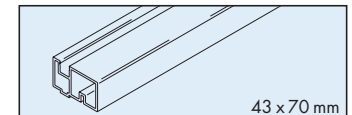
2000 mm	057.3053.200
2500 mm	057.3053.250
3500 mm	057.3053.350
6000 mm	057.3053.600*



Verstärkungsprofil Alu, eloxiert

Reinforcement profile aluminium, anodized
Profil de renforcement en alu, anodisé

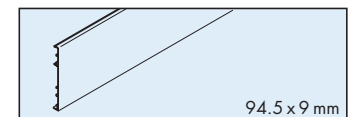
2500 mm	057.3066.250
3500 mm	057.3066.350
6000 mm	057.3066.600*



Clipblende Alu, eloxiert, zu Laufschiene

Clip fascia aluminium, anodized, for running track
Cache à clipser en alu, anodisé, pour rail de roulement

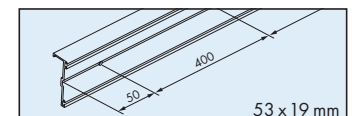
2500 mm	057.3050.250
3500 mm	057.3050.350
6000 mm	057.3050.600*



Festglashalteprofil Alu, eloxiert, gelocht

Fixed glass support profile aluminium, anodized, pre-drilled
Profil de retenue en alu pour vitre fixe, anodisé, perforé

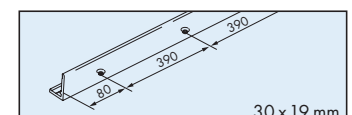
2500 mm	057.3057.250
3500 mm	057.3057.350
6000 mm	057.3057.600*



Glasfix-Winkelprofil Alu, zu Oberlicht seitlich, eloxiert, gelocht

Glassfix angled profile aluminium, for glass transom sideways, anodized, pre-drilled
Cornière de fixation latéral en alu anodisé, perforé, pour l'imposte

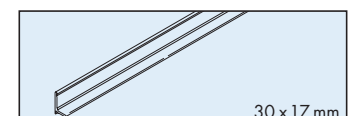
2000 mm	057.3067.200
6000 mm	057.3067.600*



Glasfix-Deckprofil Alu, zu Oberlicht seitlich, eloxiert

Glassfix cover profile, aluminium, for glass transom sideways, anodized
Profil de recouvrement latéral en alu anodisé, pour l'imposte

2000 mm	057.3068.200
6000 mm	057.3068.600*



*min. 60 m

Sonderzubehör / Special accessories / Accessoires spéciaux: 29-33

Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques: 34

Fortsetzung nächste Seite

Continued on following page
Suite à la prochaine page

Zubehör / Accessories / Accessoires
U-Führungsschiene Alu, eloxiert, gelocht

U-shaped guide track aluminium, anodized, pre-drilled

Rail de guidage U en alu, anodisé, perforé

Gr./Size

Art. No.

2500 mm

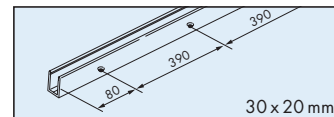
057.3056.250

3500 mm

057.3056.350

6000 mm

057.3056.600*

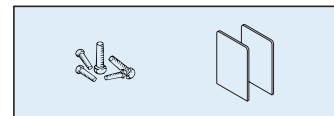

Befestigungs-Set zu Festglashalteprofil / U-Führungsschiene

Fixing set for fixed glass support profile / U-shaped guide track

Jeu de fixation pour porte-vitre fixe / Rail de guidage

1x

057.3076.071

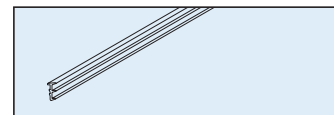

Dichtungsprofil, Kunststoff schwarz, in Rollen

Sealing profile, plastic black, in coils

Profil d'étanchéité en rouleaux, matière plastique noire

20 m

057.3072.001

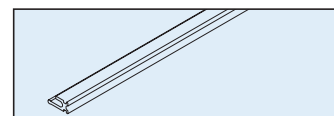

Sichtschutzdichtung, Kunststoff schwarz, in Rollen

Screening seal, black plastic, in rolls

Joint pare-vue, plastique noir, en rouleaux

20 m

057.3078.002

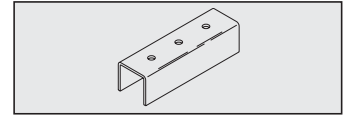


Schienen-Verbindungs-U, Stahl verzinkt, gelocht

Top-track connecting U-piece, zinc-plated steel, pre-drilled

Raccord en U pour rails, en acier zingué, percé

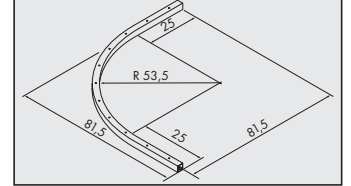
1 x 057.3025.101


Rundbogen-Laufschiene Alu, gelocht, 90°

Semi-circular top-track aluminium, pre-drilled, 90°

Segment de rail de roulement plein cintre en alu, percé, 90°

1 x 057.3024.001


Glaskantenschutzprofil, Kunststoff, glasklar

Protective transparent edge trims, plastic transparent

Profils protecteurs de chant de verre, plastique transparent

10 mm / 3000 mm

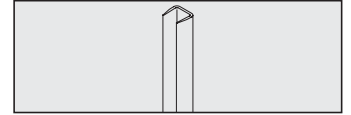
12 mm / 3000 mm

12.7 mm / 3000 mm

751.0001.300

751.0002.300

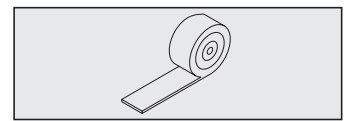
751.0003.300


Doppelseitiges Klebeband zu Glaskantenschutzprofil, in Rollen

Double-sided adhesive tape for protective edge trims, in coils

Ruban adhésif doubleface pour profil protecteur de chant de verre

50 m 751.0004.000


Glaskantenschutzprofil, Kunststoff schwarz, selbstklebend, in Rollen

Protectiv edge trims, plastic black, self-adhesive, in coils

Profils protecteurs de chant de verre, plastique noir, autocollants

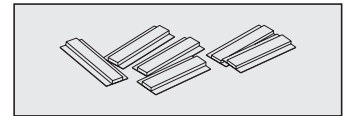
10 m 057.3080.002


Selbstklebende Gleitelemente, für 8 mm Glas im Set

Self-adhesive sliders, for 8 mm glass in a set

Jeu d'éléments à coulisse autocollants, pour verre 8 mm

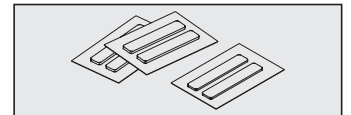
6 x 751.0005.000


Selbstklebende Gleitelemente, für 10 mm Glas im Set

Self-adhesive sliders, for 10 mm glass in a set

Jeu d'éléments à coulisse autocollants, pour verre 10 mm

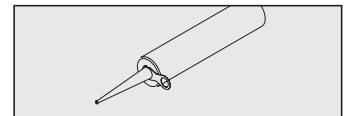
6 x 751.0006.000


Klebstoff RHODIA 3B Silikon, 310 ml

Glue RHODIA 3B silicone, 310 ml

Colle RHODIA 3B silicone, 310 ml

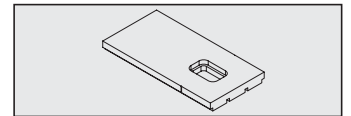
1 x 098.0027.000


Frässhablone, für EKU PORTA GW, GWF (Synchro)

Milling jig, for EKU PORTA GW, GWF (Synchro)

Gabarit de fraisage, pour EKU PORTA GW, GWF (Synchro)

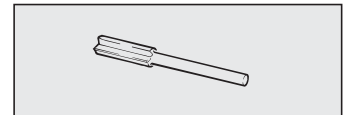
1 x 057.3094.001


Nutfräser HM (Hartmetall), Durchmesser 10 mm

Groove cutter HM (hard metal), diameter 10 mm

Fraise à rainurer HM (métal dur), diamètre 10 mm

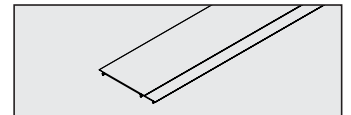
1 x 600.0000.309


Einwegabdeckung, Kunststoff, für EKU PORTA GW/GWF

Disposable cover, plastic, for EKU PORTA GW/GWF

Recouvrement des rails à usage unique, plastique, pour EKU PORTA GW/GWF

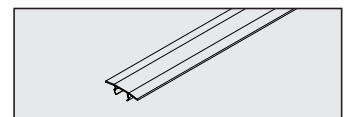
2000 mm 057.3089.001


Einwegabdeckung, Kunststoff, für EKU PORTA 45/60/100

Disposable cover, plastic, for EKU PORTA 45/60/100

Recouvrement des rails à usage unique, plastique, pour EKU PORTA 45/60/100

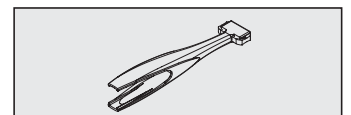
2000 mm 057.3098.001


Schienenreiniger, Kunststoff

Track cleaner, plastic

Nettoyant pour rails, plastique

1 x 057.3099.071



*min. 60 m

Zubehör / Accessories / Accessoires

PORTA 100, mit Kugellager, Kunststoffrollen weiss

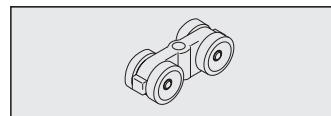
PORTA 100, with ball bearings, plastic rollers white

PORTA 100, avec roulement à billes, galets en plastique blanc

 1x

Art. No.

057.3018.071

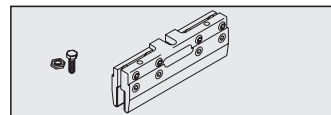
**Klemmschuh Alu für Glasstärke 8–12.7 mm**

Clamping shoe aluminium to suit glass thickness 8–12.7 mm

Mâchoire de serrage alu pour vitre de 8 à 12.7 mm d'épaisseur

 1x

057.3032.071

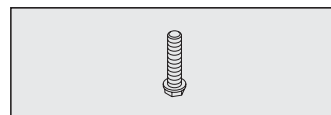
**G/GF/GFO
GU/GM****Tragschraube M8 x 35, Stahl verzinkt**

Suspension bolt M8 x 35, zinc-plated steel

Vis porteuse M8 x 35, en acier zingué

 1x

057.0123.101

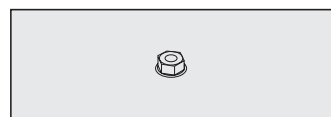
**Mutter M8, Stahl verzinkt**

Nut M8, zinc-plated steel

Ecrou M8, en acier zingué

 1x

768.9005.101

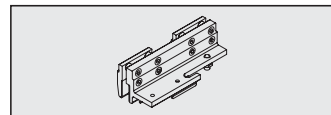
**Klemmschuh Alu für Glasstärke 8–12.7 mm**

Clamping shoe aluminium to suit glass thickness 8–12.7 mm

Mâchoire de serrage alu pour vitre de 8 à 12.7 mm d'épaisseur

 1x

057.3087.071

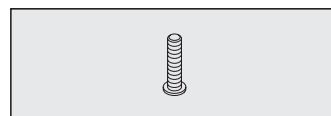
GW/GWF**Tragschraube M8 x 30, Stahl schwarz**

Suspension bolt M8 x 30, steel black

Vis porteuse M8 x 30, en acier noir

 1x

600.0000.232

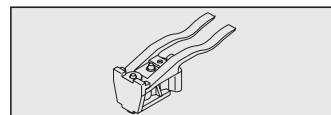
**Stopper mit einstellbarer Arretierkraft, Kunststoff grau**

Stopper with adjustable retention spring, plastic grey

Butée avec force réglable, plastique gris

 1x

057.3073.072

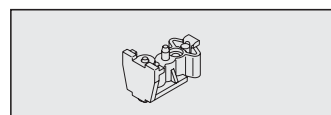
**Stopper ohne Rückhaltefeder, Kunststoff grau**

Stopper without retention spring, plastic grey

Butée sans ressort de blocage, plastique gris

 1x

057.3073.071

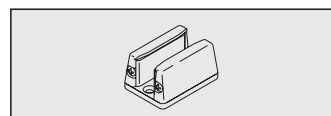
**Bodenführung spielfrei einstellbar, matt verchromt**

Bottom guide adjustable playfree, chrome plated matt

Guidage au sol réglable sans jeu, chromé mat

 1x

057.3030.071

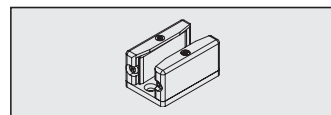
**G/GF/GFO
GU/GM****Bodenführung spielfrei einstellbar, matt verchromt**

Bottom guide adjustable playfree, chrome plated matt

Guidage au sol réglable sans jeu, chromé mat

 1x

057.3082.071

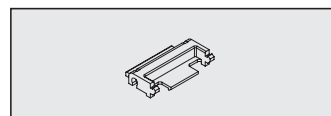
GW/GWF**Blendenclip, Kunststoff grau, alle 200 mm**

Clip for fascia, plastic grey, every 200 mm

Clip pour cache, plastique gris, tous les 200 mm

 12x

057.3086.051

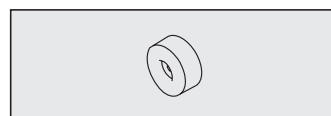
GW/GWF**Wandpuffer, Gummi schwarz**

Wall buffer, black rubber

Butoir mural, caoutchouc noir

 1x

024.0002.046

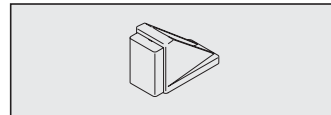
**Bodenstopper, matt verchromt**

Bottom door stopper, chrome plated matt

Butée au sol, chromé mat

 1x

751.0018.000



NOTIZEN

Notes | Notes

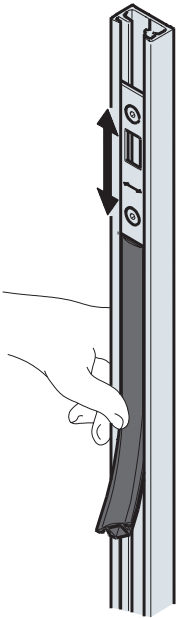
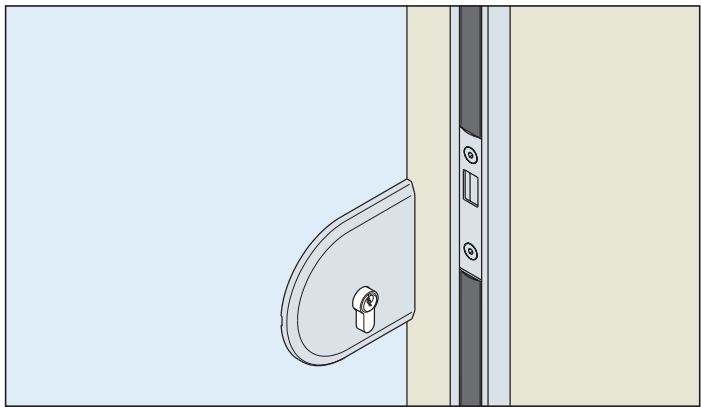
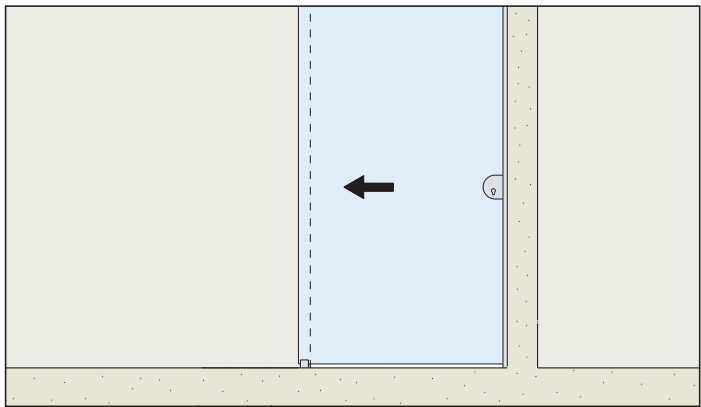
[illegible]

HAWA TOPLOCK

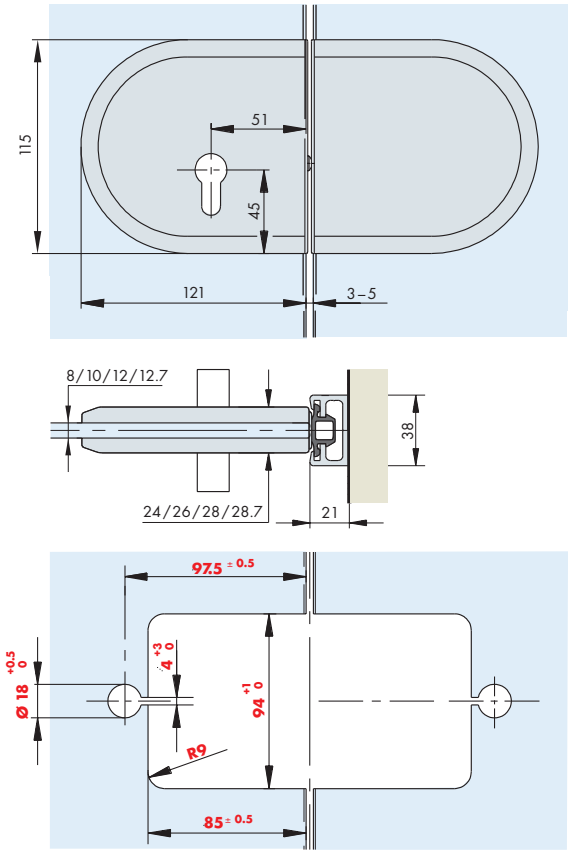
Hawa Toplock Schloss zu System ECU PORTA 100

Hawa Toplock lock for system ECU PORTA 100

Serrure Hawa Toplock pour système ECU PORTA 100



Einbaubeispiele / Mounting examples / Exemples de montage



Anwendungen Toplock		
Applications Toplock		
Applications Toplock		
	Wandmontage Wall mounting Montage mural	Deckenmontage Ceiling mounting Montage au plafond
EKU PORTA G		
EKU PORTA GU		
EKU PORTA GM		
EKU PORTA GF		
EKU PORTA GFO		
EKU PORTA G-Synchro		
EKU PORTA GF-Synchro		
EKU PORTA GFO-Synchro		

● **Ganzglas-Schiebetürschloss**
Lock for all-glass sliding door
Serrure pour porte coulissante tout-verre

● **Gegenkasten**
Countercasing
Gâche

■ **Wandprofil**
Wall profile
Profil mural

Türbearbeitung = rote Zahlen / Dimensions and drillings for door = red numbers/Traitement de portes = chiffres rouges

Zubehör / Accessories / Accessoires

Ganzglas-Schiebetürschloss, ohne Abdeckkappen

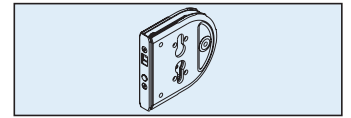
Lock for all-glass sliding door, without trim caps
Serrure pour porte coulissante tout-verre, sans caches

Gr./Size

Profilzylinder 17 mm
Profile cylinder 17 mm
Cylindre profilé 17 mm

Art. No.

751.0007.000

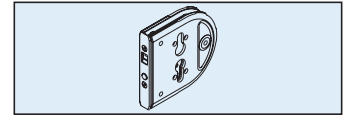


Ganzglas-Schiebetürschloss, ohne Abdeckkappen

Lock for all-glass sliding door, without trim caps
Serrure pour porte coulissante tout-verre, sans caches

Rundzylinder 22 mm
Round cylinder 22 mm
Cylindre rond 22 mm

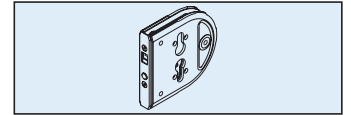
751.0008.000



Gegenkasten, inkl. Zentrierteil-Set, ohne Abdeckkappen

Counter casing, including centering assemblies, without trim caps
Gâche y compris garniture centrante, sans caches

751.0009.000

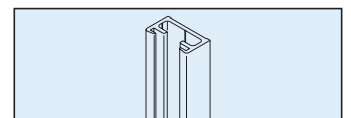


Wandprofil Alu, farblos eloxiert, ungebohrt

Wall profile, aluminium plain anodized, undrilled
Profil mural, alu, anodisé transparent, non percé

2500 mm
3500 mm

751.0010.250
751.0010.350

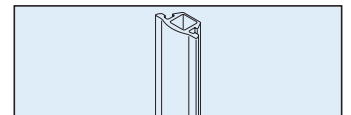


Dichtungsprofil, schwarz, zu Wandprofil, in Rollen

Sealing profile, black, for wall profile, in coils
Profil d'étanchéité en rouleaux, noir, pour profil mural

2500 mm
3500 mm

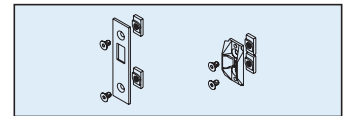
751.0012.250
751.0012.350



Schliessplatte zu Wandprofil, inkl. Zentrierteil

Strike plate for wall profile, including centering assemblies
Gâche mibile pour profil mural, y compris garniture centrante

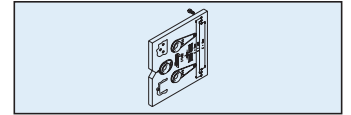
751.0013.000



Bohrlehre für Schloss und Gegenkasten

Multi-purpose drilling jig for lock and counter casing
Gabarit de perçage pour serrure et gâche

751.0014.000



Material/Matériaux

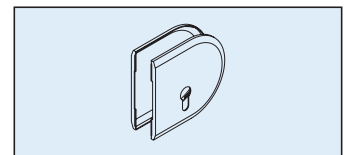
Art.No.

Abdeckkappen zu Profilzylinder 17 mm, Kunststoff (1 Paar)

Trim caps for 17 mm profile cylinder, plastic (1 pair)
Caches pour cylindre profilé 17 mm, plastique (1 paire)

verchromt matt
chrome plated matt
chromé mat

751.0015.000

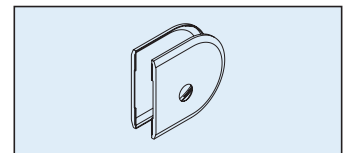


Abdeckkappen zu Rundzylinder 22 mm, Kunststoff (1 Paar)

Trim caps for 22 mm round cylinder, plastic (1 pair)
Caches pour cylindre rond 22 mm, plastique (1 paire)

verchromt matt
chrome plated matt
chromé mat

751.0016.000

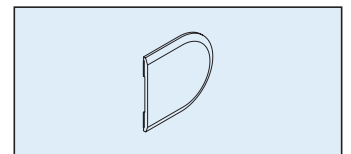


Abdeckkappe zu Gegenkasten, Kunststoff, einzeln

Trim cap for counter casing, plastic, individual (1 piece)
Cache pour gâche, plastique (1 pièce)

verchromt matt
chrome plated matt
chromé mat

751.0017.000

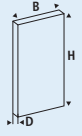
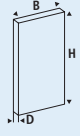


TÜRGEWICHTE

Door panel weights | Poids de vantaux



Glas | Glass | Verre

	Türgewichte Glas Panel weights glass Poids de portes verre						Türgewichte Glas Panel weights glass Poids de portes verre	
D mm	6	8	10	12,7	D mm	10	12,7	
B x H						B x H		
700 x 2100	22,1	29,4	36,7	46,7	700 x 2400	42,0	53,4	
750 x 2100	23,6	31,5	39,3	50,0	750 x 2400	45,0	57,2	
800 x 2100	25,2	33,6	42,0	53,4	800 x 2400	48,0	61,0	
850 x 2100	26,8	35,7	44,6	56,7	850 x 2400	51,0	64,8	
900 x 2100	28,4	37,8	47,2	60,1	900 x 2400	54,0	68,6	
950 x 2100	30,0	39,9	49,8	63,4	950 x 2400	57,0	72,5	
1000 x 2100	31,5	42,0	52,5	66,7	1000 x 2400	60,0	76,3	
1100 x 2100	—	46,2	57,7	73,4	1100 x 2400	66,0	83,9	
1200 x 2100	—	50,4	63,0	80,1	1200 x 2400	72,0	91,5	
1300 x 2100	—	54,6	68,2	86,8	1300 x 2400	78,0	99,2	
1400 x 2100	—	58,8	73,5	93,4	1400 x 2400	84,0	—	
1500 x 2100	—	63,0	78,7	—	1500 x 2400	90,0	—	
1600 x 2100	—	67,2	84,0	—	1600 x 2400	96,0	—	
						1000 x 2700	67,5	85,9
						1200 x 2700	81,0	—
						1300 x 2700	87,8	—
						1400 x 2700	94,5	—
kg/m ²	15,0	20,0	25,0	31,8	kg/m ²	25,0	31,8	

Angaben ohne Gewähr

Details without responsibility for correctness

Données sans engagement de notre part

TECHNISCHE DATEN

Technical data | Caractéristiques techniques

- Die Produkte sind nach DIN EN 1527 getestet.**
 The products have been tested according to DIN EN 1527.
 Les produits ont été testés selon DIN EN 1527.
- Max. Türgewichte und Türmasse siehe jeweilige Katalogseiten.**
Das max. Türgewicht darf nicht überschritten werden!
 Max. door weights and door dimensions see respective catalogue pages.
 The maximum door weight may not be exceeded!
 Max. poids et dimensions de vantaux voir pages correspondantes du catalogue.
 Le poids de porte maximal ne doit pas être dépassé!
- Die Produkte sind nicht für Aussenanwendungen geeignet.**
 The products are inapplicable for outdoor applications / use.
 Les produits sont inappropriés pour des applications extérieures / l'usage extérieur
- EKU Porta Glas ist einsetzbar mit Einscheiben-Sicherheitsglas (ESG) oder Verbundsicherheitsglas (VSG).**
 Use EKU Porta Glass with toughened glass or laminated glass.
 Utiliser EKU Porta Verre avec verre de sécurité trempé ou verre de sécurité feuilleté
- Technische Änderungen vorbehalten.**
 Subject to technical modifications.
 Sous réserve de modifications techniques.



Bitte senden Sie uns detaillierte Informationen zu folgenden EKU Schiebelösungen:

Please send us detailed product information of the following EKU sliding solutions:

Prrière de nous envoyer des informations de produits plus détaillées pour les systèmes de ferrure suivantes EKU:

MÖBEL • FURNITURE • MEUBLES



BAU • BUILDING • BATIMENT



Firma / Company / Entreprise:

z.Hd. / Attention of / à l'att.:

Strasse / Street / Rue:

PLZ / Postal code / Code postal:

Ort / City / Localité:

Land / Country / Pays:

Tel. / Phone no. / Tél.:

e-mail:

kopieren • ausfüllen • faxen / copy • fill in • fax to / copier • remplir • faxer

Fax +41 (0)71 96 96 110



12 2006



Vertrieb über den Fachhandel
Available through specialised distributors
Distribution par le commerce spécialisé

Per Mausclick zur intelligenten Schiebe-Lösung:

With a click of the mouse
you arrive at the intelligent
sliding solution:

Un clic de souris et vous
arrivez à la solution intelligente
pour portes coulissantes:

www.eku.ch



EKU AG, Schiebelösungen, Wilerstrasse 90, 8370 Sirnach, Switzerland, Tel.+41 (0)71 96 96 100
Fax +41 (0)71 96 96 110, office@eku.ch, Certified ISO 9001 – Member of the HAWA Group